

Yoga Book C930

Quick Start Guide

English/Deutsch/Français/Italiano

Lenovo[®]

Contents

English.....	1
Deutsch.....	17
Français	42
Italiano.....	68

Reading first - regulatory information

Device models equipped with wireless communications comply with the radio frequency and safety standards of any country or region in which it has been approved for wireless use. In addition, if your product contains a telecom modem, it complies with the requirements for connection to the telephone network in your country.

Be sure to read the *Regulatory Notice* for your country or region before using the wireless devices contained in your device. To obtain a PDF version of the *Regulatory Notice*, refer to the “Downloading publications” section below.

Getting support

To get support on network services and billing, contact your wireless network operator. To learn how to use your device and view its technical specifications, go to <http://support.lenovo.com>.

Downloading publications

Electronic versions of your publications are available from <http://support.lenovo.com>

Your *User Guide* contains detailed information about your device. To access your *User Guide*, go to <http://support.lenovo.com> and follow the instructions on the screen.

Legal notices

Lenovo and the Lenovo logo are trademarks of Lenovo in the United States, other countries, or both.

Other company, product, or service names may be trademarks or service marks of others.

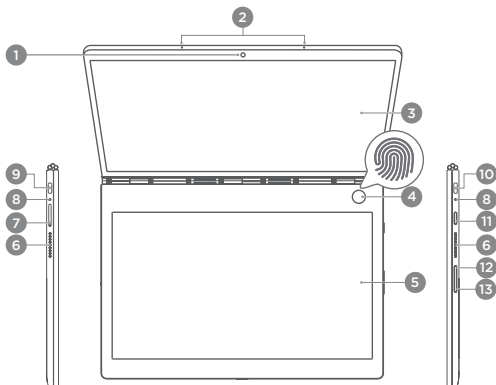
Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If data or software is delivered pursuant a General Services Administration “GSA” contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.

This manual applies to Lenovo YB-J912F (WLAN) / Lenovo YB-J912L (WLAN + LTE).

1 Device overview

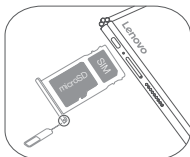
- Read this guide carefully before using your device.
- All pictures and illustrations in this document are for reference only and may differ from the final product.



- | | | |
|---|----------------------|-----------------------|
| 1 Camera | 2 Microphone | 3 LCD Screen |
| 4 Fingerprint sensor / indicator | 5 E Ink Screen | 6 Speakers |
| 7 Card tray | 8 Charging indicator | |
| 9 10 Type-C connector: used for charging and connecting to digital headsets, and so on. | | |
| 11 Only 10 can be used to connect an analog headset connector adapter. | | |
| 11 Power button | 12 Volume up button | 13 Volume down button |

2 Preparing your device

Installing cards

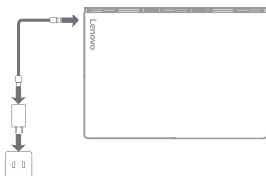


Install the cards as shown in the figure.

- Power off the device before inserting or removing a card.
- Note that the WLAN version (Lenovo YB-J912F) does not have a Nano-SIM card slot.

Charging your device

- ! Connect your device to a power outlet using the USB cable and power adapter provided.



Charging indicator status

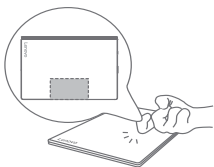
Status	Position	Description
Blinking fast: (white)	Left side	The battery percentage is lower than 5%, and the device is powered on while not connected to a charger.
Blinking slow: (white)	The side the adapter is connected to	The device is connected to a charger and is charging.
Solid white		The device is connected to a charger and is fully charged.

3 Getting started

Open the cover using the following two methods:

Opening with Knock To Open

Place the device on a flat surface with its cover facing up, double tap the cover, and it will open automatically.



Opening with the volume down button

Press and hold the volume down button until the cover of your device opens automatically.



Then manually adjust the display opening to a suitable angle.

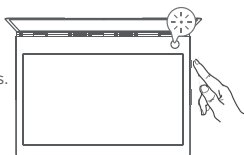


-  Avoid knocking the cover too frequently, and wait at least 15 seconds between attempts.
- To avoid temporary response failure with Knock To Open, avoid pressing on the area around the hinge. In case of failure, fully open the cover to 180 degrees and close it again to restore function.
- The cover may open if it is touched by another object or the table shakes.
- Do not place heavy objects on top of the device.
- The Knock To Open function is unavailable if the device has never been charged before or the battery is lower than 2%.

Powering on for the first time

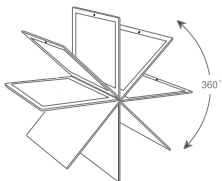
When powering on your device for the first time, press and hold the power button until the fingerprint indicator lights up. Complete the setup process by following to the onscreen instructions. Setup may include the following steps:

- Accept End User License Agreement
- Set up your Internet connection
- Create your user account



 The battery is set to Ship Mode at the factory, meaning it is unactivated and will not provide power to the device. Connect your device to the power adapter before using it for the first time.

Positioning the display

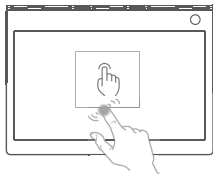


You can rotate the display up to 360 degrees.

When opened beyond approximately 200 degrees, the LCD screen continues displaying while the E Ink Screen locks and  displays.

Double tap the E Ink Screen with your finger to switch the display from the LCD screen to the E Ink Screen.

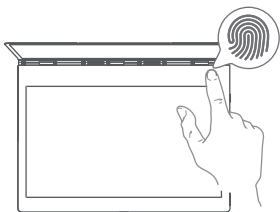
If you want to wake the LCD again, double tap it.



 When waking the screen, make sure your other fingers do not touch the screen; otherwise, it may not wake.

4 Logging in with your fingerprint

Touch the fingerprint sensor to quickly unlock the screen.



It is recommended to follow the onscreen instructions and register your fingerprint when powering on your device for the first time. You can also go to **Windows > Settings > Accounts > Sign-in options > Fingerprint** to register a fingerprint.

- Before using fingerprint functions, you need to set a lock screen password. Go to **Windows > Settings > Account > Login Options > Password** to set up.

Registering a fingerprint

Follow the onscreen instructions to register your fingerprint.

- Fully cover the fingerprint sensor with your finger and press gently for 1 second.
- Repeat this operation with different areas of the same finger until the fingerprint is successfully registered.

You can register up to 10 fingerprints.

- Please keep your finger and the fingerprint sensor surface clean. Water, sweat, and oil may affect fingerprint registration.

Fingerprint indicator status

Status	Description
Solid white	Registering/identifying a fingerprint. The device is turning on/off.
Off	The fingerprint sensor is inactive.

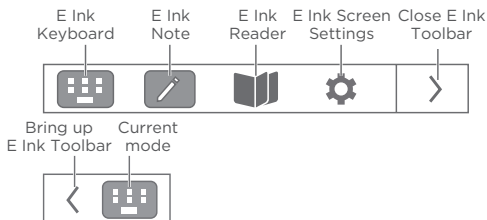
5 Using the E Ink Screen

E Ink Toolbar

In the upper right corner of the E Ink Screen is the E Ink Toolbar as shown below.

Tap the icons to quickly enter the corresponding functions.

To learn more about using the E Ink Screen, you can read the instructions. Tap  > **Help** > **E Ink Display Operation Guide**.



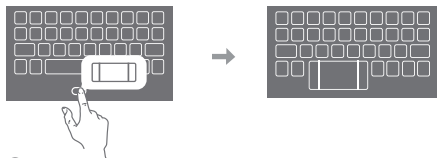
E Ink Keyboard

Your E Ink Keyboard is a revolutionary new keyboard using electronic ink display with a standard keyboard layout. You can set the keyboard style and language you prefer.

Modern (Default)

Larger keys provide a better user experience.

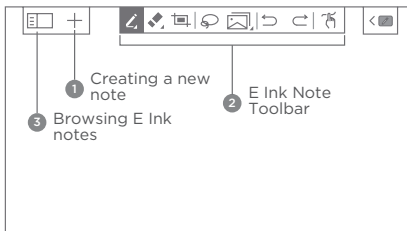
Tap  to show the trackpad, and tap any letter or symbol key to switch back to the space bar.



 In keyboard mode, you can only tap with your fingers to input content on the E Ink Screen. The Lenovo Precision Pen or other writing instruments are not supported.

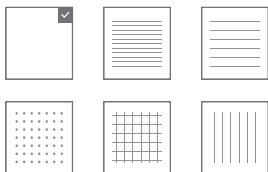
E Ink Note

When E Ink Note is enabled, you can take a note or sketch immediately, even if your LCD screen is locked. The Lenovo Precision Pen* supports pressure and hover functions, and you can use it to write and draw as you would with a regular pen and paper.



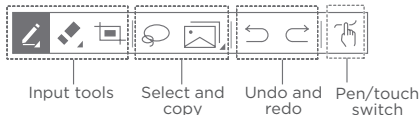
Creating a new note

E Ink Note is preset with various note templates. Tap **+** to create a new note.



Writing in E Ink Note

When writing a new note, the contents will be displayed on the E Ink Screen and saved automatically.



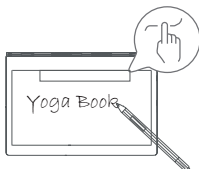
*The Lenovo Precision Pen does not come with all models, and is sold separately. To purchase one, go to <http://www.lenovo.com/accessories>.

Writing method



Switch between using touch or Lenovo Precision Pen to write or draw.

You can use your finger or the pen, but not both, to write or draw.



E Ink Note Toolbar



Pen tools

You can write or draw on the E Ink Screen. Press and hold the icon for more options:

 : Set the pen thickness.

 : Turn on the Smart Brush switch. Smart brush automatically turns free hand drawings into regular shapes.



Eraser tools

Move the tip over the area you want to erase to erase it.

Press and hold the icon for more options. Tap  to clear all content in this page.



Screenshot tool

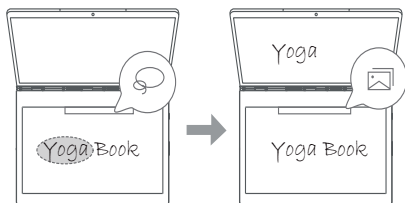
Take a screenshot of the LCD screen and paste the picture into E Ink Note. Then you can edit the picture, such as resizing or deleting it. Tap  and then the screenshot to edit it again.

 E Ink Note supports the handwriting optimization function. To use it, lift your pen 5 mm above the E Ink Screen after writing, and the function renders your handwriting with smoother strokes. You can continue writing again after optimization.

Selecting and copying

1. Tap , then draw a line around the content to select this section.
2. Tap  to copy the content. The page is copied by default if no content is selected.

Press and hold the icon for more options. You can copy the content as **Image**, **Text**, **Formula**, or **Graph**. You can then paste it into supported applications.



Browsing E Ink notes

Tap , and a list of thumbnails for all of the pages in E Ink Note will be displayed. Tap a page thumbnail to view this page.

-  Display all page thumbnails in full screen. Tap  to view all page thumbnails in list mode.



Delete notes. Select the note you want to delete and tap **Delete**.

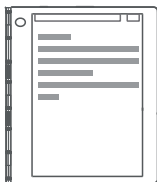
- E Ink Note Settings. You can set **Text Recognition Language**, **Note Template**, and so on.

To learn how to use E Ink Note, see the instructions. Go to  > ●●● > **Help**.

E Ink Reader

When E Ink Reader is enabled, you can browse PDF or other files^① on the E Ink Screen. E Ink Reader relieves eye strain.

① Depends on the software version.



1. Tap  to open E Ink Reader.
2. Open the file list and find the file you want to read.
3. To turn the page, tap on the left/right side of the screen, or swipe left/right with your finger.

E Ink Reader Toolbar

Tap the central area of the E Ink Screen to bring up E Ink Reader Toolbar. Tap the central area again to hide the toolbar.



Select a file from the file list.



Enter a page number to quickly jump to that page.



Zoom in. The page is enlarged to fit the screen size by default. Tap the central area of on the screen to bring up the Zoom View menu.



: Move to see other parts of the page.



: Adjust the page to fit the screen size.

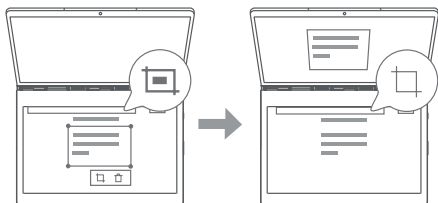
+ - : Adjust the magnification.

X : Exit zoomed view.

Selecting and copying

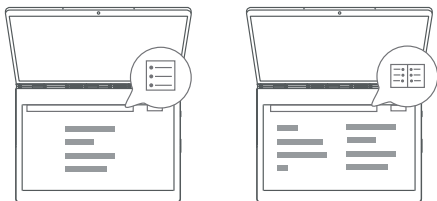
1. Tap  to select an area of the page.
2. Tap  to take a screenshot of the currently selected area and save the picture to the clipboard. You can then paste it into **Paint** or other supported applications.

Tap  to cancel the selection.



Displaying a full page/showing two pages

In landscape, tap  /  to display a full page/show two pages side by side.



E Ink Screen Settings

You can personalize your E Ink Screen. Tap  on the E Ink Screen, and select the corresponding tab.

E Ink Keyboard

- **Keyboard Sound**

You can turn on/off the keyboard sound and adjust its volume.

 If your device is muted, Keyboard Sound is also muted, even if the **Keyboard Sound** setting is on.

- **Keyboard Vibration**

When typing with **Keyboard Vibration** on, you can feel a slight vibration of the keyboard as if you were pressing physical keys.

Keyboard Vibration is enabled by default. You can turn keyboard vibration on/off and adjust the vibration level.

- **Keyboard style**

The E Ink Keyboard uses a standard layout. You can set the keyboard style and color.

- **Keyboard Language**

You can change the keyboard language.

The keyboard language does not change automatically when you change the system language; you must change it manually. You can select a keyboard language from the language list and choose an input method. For details about system language and keyboard language, see the user guide at <https://www.support.lenovo.com>.

To change the keyboard language to Japanese, do the following:

1. Go to  >  > **Time & Language** > **Region & language** > **Preferred languages** > **Add a language**. Add Japanese to the list of preferred languages.

2. Tap **Japanese** > **Options** > **Change layout** > **Japanese Keyboard (106/109 Key)**, then restart the device.

3. On the E Ink Screen, tap  > **Keyboard language** > **Japanese**.

 If you selected Japanese as your system language during initial setup, the above actions are unnecessary.

E Ink Image Settings

You can choose to replace or close the E Ink Image.

Knock To Open

You can enable/disable the Knock To Open function.

Legal Information

You can view the legal information related to this device.

Help

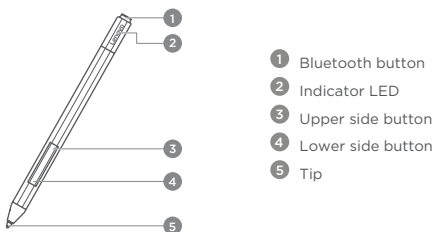
To learn how to use the E Ink Screen, tap this tab.

6 Lenovo Precision Pen

With 4096 levels of pressure detection and the hover function, you can use Lenovo Precision Pen in place of your fingers for more great experiences such as taking screenshots or working with specific applications to write or draw on both the LCD screen and E Ink Screen.

- ⓘ The Lenovo Precision Pen does not come with all models, and is sold separately. To purchase one, go to <http://www.lenovo.com/accessories>

Overview

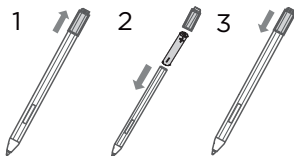


Pen indicator status

Status	Description
Solid White	Bluetooth pairing is enabled.
Blinking slow: White	Bluetooth is in process of pairing.
Blinking fast: White	Bluetooth has been paired.
Blinking slow: Amber	The battery is low.

Installing a battery

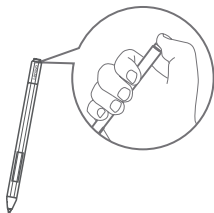
1. Remove the cap in the direction shown in the figure.
2. Place an AAAA alkaline battery into the body of the pen with the negative end facing down.
3. Replace the cap on the pen. Make sure the flat surface of the pen body is aligned with the flat surface of the cap.



You can start to use Lenovo Precision Pen after installing the battery.

- AAAA alkaline batteries may only be available in some countries and regions.
- Please be cautious when using the Lenovo Precision Pen. The pen contains sensitive electronic components including a battery. Dropping it may cause damage.

Pairing a pen



1. Go to **Windows > Settings > Devices > Bluetooth and Other Devices > Add Bluetooth or Other Devices > Bluetooth**.
2. Press and hold the Bluetooth button on the pen for at least 3 seconds until the LED indicator blinks white, indicating Bluetooth pairing is turned on.
3. On your device, select **Lenovo Precision Pen** and start pairing.
4. After pairing, click the Bluetooth button on the pen to access more functions. To access other functions, double click the Bluetooth button.

Using the magnetic pen holder

The Lenovo Precision Pen has a magnet which allows you to attach it to a specific area of your device, making the pen very portable.

See the top view of the product as shown on the right. With the tip of the pen pointed toward the hinge, align the body of the pen with the edge of the device cover.



Zuerst lesen: Vorschriften und Gesetze

Mit drahtloser Kommunikationstechnik ausgestattete Gerätemodelle erfüllen die Funkfrequenz- und Sicherheitsnormen aller Länder oder Regionen, in denen sie für den drahtlosen Gebrauch zugelassen wurden. Wenn Ihr Produkt ein Telekommunikationsmodem enthält, erfüllt es außerdem die Anforderungen hinsichtlich des Anschlusses an das Telefonnetz Ihres Landes. Lesen Sie unbedingt die *Gesetzlichen Hinweise* für Ihr Land oder Ihre Region, bevor Sie die in Ihrem Gerät enthaltenen drahtlosen Geräte verwenden. Wie Sie eine PDF-Version der *Gesetzlichen Hinweise* abrufen können, erfahren Sie im nachfolgenden Abschnitt „Veröffentlichungen herunterladen“.

Support

Für Support bei Netzwerkdiensten und Rechnungsstellung kontaktieren Sie den Betreiber Ihres Mobilfunk-Netzwerks. Um zu erfahren, wie Sie Ihr Gerät nutzen und die technischen Spezifikationen anzeigen, gehen Sie zu <http://support.lenovo.com>

Veröffentlichungen herunterladen

Die elektronischen Versionen Ihrer Veröffentlichungen sind unter <http://support.lenovo.com> verfügbar.

Das *Benutzerhandbuch* enthält ausführliche Informationen zu Ihrem Gerät. Besuchen Sie <http://support.lenovo.com> und befolgen Sie die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen, um auf das *Benutzerhandbuch* zuzugreifen.

Rechtshinweise

Lenovo und das Lenovo-Logo sind Marken von Lenovo in den USA und/oder anderen Ländern.

Sonstige Unternehmens-, Produkt- oder Dienstleistungsamen können Marken oder Dienstleistungsmarken anderer Markeninhaber sein.

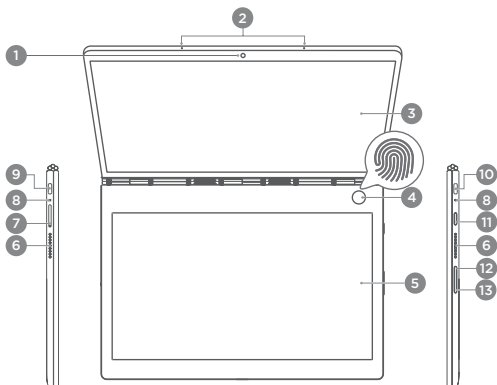
Hergestellt unter Lizenz der Firma Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos und das Doppel-D-Symbol sind Markenzeichen von Dolby Laboratories.

HINWEISE ZU EINGESCHRÄNKTEN RECHTEN: Werden Daten oder Software gemäß einem GSA-Vertrag (General Services Administration) bereitgestellt, unterliegt die Verwendung, Vervielfältigung oder Offenlegung den in Vertrag-Nr. GS-35F-05925 aufgeführten Einschränkungen.

Dieses Handbuch gilt für Lenovo YB-J912F (WLAN) und Lenovo YB-J912L (WLAN + LTE).

1 Geräteübersicht

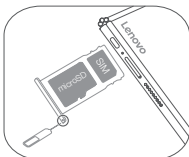
- Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung Ihres Geräts sorgfältig durch.
- Alle Bilder und Abbildungen in diesem Dokument dienen nur als Referenz und können vom Endprodukt abweichen.



- | | | |
|--|--------------------|------------------|
| 1 Kamera | 2 Mikrofon | 3 LCD-Bildschirm |
| 4 Fingerabdrucksensor/-anzeige | 5 E Ink-Bildschirm | 6 Lautsprecher |
| 7 Kartenfach | 8 Ladeanzeige | |
| 9 10 Anschluss Typ C: zum Laden und Anschließen von digitalen Headsets usw. | | |
| • Nur 10 kann zum Anschließen eines analogen Headset-Anschlussadapters verwendet werden. | | |
| 11 Netzschalter | 12 Lauter-Taste | 13 Leiser-Taste |

2 Vorbereiten Ihres Geräts

Einsetzen von Karten

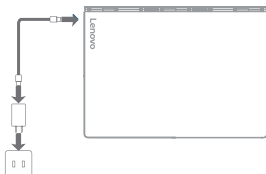


Setzen Sie die Karten wie in der Abbildung beschrieben ein.

- Schalten Sie das Gerät vor dem Einsetzen oder Entfernen einer Karte aus.
- Hinweis: Das WLAN-Modell (Lenovo YB-J912F) weist kein Nano-SIM-Kartenfach auf.

Laden Ihres Geräts

- ! Schließen Sie Ihr Gerät mithilfe des mitgelieferten USB-Kabels und -Netzteils an eine Netzsteckdose an.



Status der Ladeanzeige

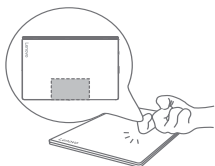
Status	Position	Beschreibung
Schnell blinkend: (weiß)	Linke Seite	Der Akkuladestand (in Prozent) liegt unter 5 % und das Gerät ist eingeschaltet, jedoch nicht an ein Ladegerät angeschlossen.
Langsam blinkend: (weiß)	Die Seite, an der der Adapter angeschlossen ist	Das Gerät ist an das Ladegerät angeschlossen und der Ladevorgang läuft.
Leuchtet weiß		Das Gerät ist an das Ladegerät angeschlossen und vollständig geladen.

3 Erste Schritte

Mit den folgenden beiden Methoden können Sie den Deckel öffnen:

Öffnen durch „Zum Öffnen klopfen“

Legen Sie das Gerät mit dem Deckel nach oben auf eine ebene Fläche, tippen Sie zweimal auf den Deckel und daraufhin öffnet er sich Automatisch.



Öffnen mit der Leiser-Taste

Halten Sie die Leiser-Taste gedrückt, bis sich der Deckel Ihres Geräts automatisch öffnet.



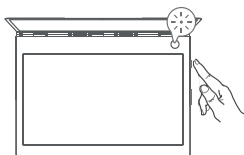
Stellen Sie anschließend den geeigneten Winkel für das Klapp-Display manuell ein.



- Vermeiden Sie zu häufiges Klopfen auf den Deckel und warten Sie mindestens 15 Sekunden zwischen den Versuchen.
- Um zeitweilige Reaktionsfehler der Funktion „Zum Öffnen klopfen“ zu vermeiden, drücken Sie nicht auf den Bereich um das Scharnier. Öffnen Sie bei Störungen den Deckel vollständig bis 180 Grad und schließen Sie ihn erneut, um die Funktion wiederherzustellen.
- Der Deckel öffnet sich möglicherweise, wenn er von einem anderen Gegenstand berührt oder wenn der Tisch bewegt wird.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Die Funktion „Zum Öffnen klopfen“ steht nicht zur Verfügung, wenn das Gerät noch nie zuvor aufgeladen wurde oder der Akkustand unter 2 % liegt.

Erstmaliges Einschalten

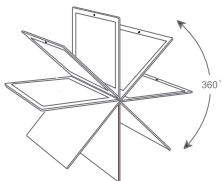
Halten Sie beim erstmaligen Einschalten Ihres Geräts den Netzschalter gedrückt, bis die Fingerabdruckanzeige aufleuchtet. Führen Sie den Einrichtungsvorgang unter Beachtung der Bildschirmanweisungen durch. Zur Einrichtung sind unter Umständen die folgenden Schritte erforderlich:



- Endbenutzer-Lizenzvereinbarung akzeptieren
- Ihre Internetverbindung einrichten
- Ihr Benutzerkonto erstellen

🔗 Der Akku ist ab Werk auf Versandmodus eingestellt. Dies bedeutet, dass er inaktiviert ist und dem Gerät keinen Strom liefert. Schließen Sie Ihr Gerät vor der erstmaligen Verwendung mit dem Netzteil an die Steckdose an.

Positionieren des Displays

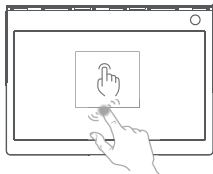


Sie können das Display bis zu 360 Grad drehen.

Wird es über ca. 200 Grad geöffnet, wird der LCD-Bildschirm weiterhin angezeigt, während der E Ink-Bildschirm gesperrt ist und 🖐️ angezeigt wird.

Tippen Sie mit dem Finger zweimal auf den E Ink-Bildschirm, um vom Display des LCD-Bildschirms zum E Ink-Bildschirm **zu wechseln**.

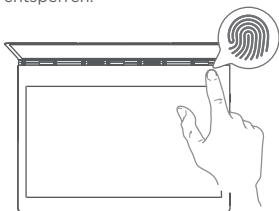
Wenn Sie den LCD-Bildschirm wieder aktivieren möchten, tippen Sie zweimal darauf.



🔗 Achten Sie beim Aktivieren des Bildschirms darauf, dass keine anderen Finger den Bildschirm berühren, andernfalls wird er möglicherweise nicht aktiviert.

4 Anmelden mit Ihrem Fingerabdruck

Berühren Sie den Fingerabdrucksensor, um den Bildschirm schnell zu entsperren.



Es wird beim erstmaligen Einschalten Ihres Geräts empfohlen, die Bildschirmanweisungen zu beachten und Ihren Fingerabdruck zu erfassen. Sie können zum Erfassen eines Fingerabdrucks auch die Optionsfolge **Windows > Einstellungen > Konten > Anmeldeoptionen > Fingerabdruck** wählen.

-  Vor der Verwendung der Fingerabdruckfunktionen müssen Sie ein Kennwort für den Sperrbildschirm festlegen. Wählen Sie zum Einrichten die Optionsfolge **Windows > Einstellungen > Konto > Anmeldeoptionen > Kennwort**.

Erfassen eines Fingerabdrucks

Beachten Sie die Bildschirmanweisungen zum Erfassen Ihres Fingerabdrucks.

1. Legen Sie den Finger vollständig auf den Fingerabdrucksensor und drücken Sie 1 Sekunde lang leicht darauf.
2. Wiederholen Sie diesen Vorgang mit verschiedenen Bereichen desselben Fingers, bis der Fingerabdruck erfolgreich erfasst wurde. Sie können bis zu 10 Fingerabdrücke erfassen.

-  Halten Sie den Finger und die Oberfläche des Fingerabdrucksensors sauber. Wasser, Schweiß und Öl beeinträchtigen unter Umständen das Erfassen des Fingerabdrucks.

Status der Fingerabdruckanzeige

Status	Beschreibung
Leuchtet weiß	Ein Fingerabdruck wird erfasst/identifiziert. Das Gerät wird ein-/ausgeschaltet.
Aus	Der Fingerabdrucksensor ist nicht aktiv.

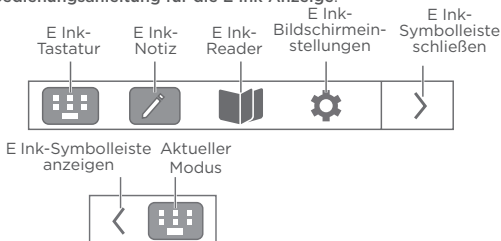
5 Verwenden des E Ink-Bildschirms

E Ink-Symbolleiste

In der oberen rechten Ecke des E Ink-Bildschirms befindet sich wie unten gezeigt die E Ink-Symbolleiste.

Tippen Sie auf die Symbole, um die entsprechenden Funktionen schnell aufzurufen.

Weitere Informationen zur Verwendung des E Ink-Bildschirms können Sie den Anleitungen entnehmen. Tippen Sie auf  > **Hilfe** > **Bedienungsanleitung für die E Ink-Anzeige**.



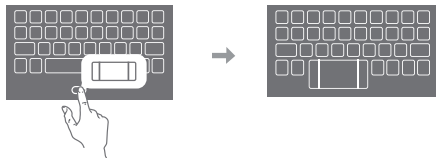
E Ink-Tastatur

Ihre E Ink-Tastatur ist eine revolutionär neue Tastatur, die ein elektronisches Ink-Display mit Standardtastenbelegung verwendet. Sie können den Tastaturstil und die Tastatursprache Ihrer Wahl festlegen.

Modern (Standard)

Größere Tasten sorgen für ein besseres Benutzererlebnis.

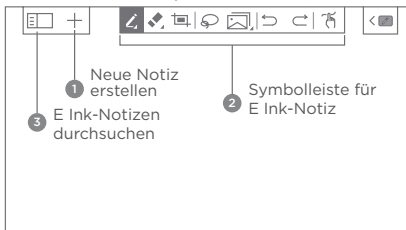
Tippen Sie auf , um das Trackpad anzuzeigen, und tippen Sie auf irgendeinen Buchstaben bzw. irgendeine Symboltaste, um zurück zur Leertaste zu wechseln.



 Im Tastaturmodus können Sie nur mit den Fingern tippen, um Inhalt auf dem E Ink-Bildschirm einzugeben. Der Lenovo Precision Pen oder andere Schreibinstrumente werden nicht unterstützt.

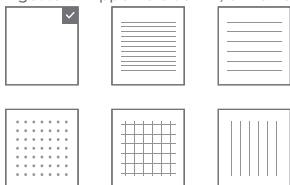
E Ink-Notiz

Wenn die E Ink-Notiz aktiviert ist, können Sie sofort Notizen oder Skizzen und Zeichnungen machen, selbst wenn Ihr LCD-Bildschirm gesperrt ist. Der Lenovo Precision Pen* unterstützt Druck- und Hover-Funktionen. Damit können Sie schreiben und zeichnen, so wie Sie es mit normalen Stiften und Papier tun würden.



Neue Notiz erstellen

Die E Ink-Notiz ist mit verschiedenen Vorlagen für Notizen voreingestellt. Tippen Sie auf **+**, um eine neue Notiz zu erstellen.



In der E Ink-Notiz schreiben

Beim Schreiben einer neuen Notiz werden die Inhalte auf dem E Ink-Bildschirm angezeigt und automatisch gespeichert.



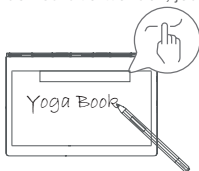
*Der Lenovo Precision Pen wird nicht mit allen Modellen ausgeliefert und ist separat erhältlich. Rufen Sie <http://www.lenovo.com/accessories> auf, um einen zu kaufen.

Schreibmethode



Wechselt zum Schreiben oder Zeichnen zwischen Touch oder Lenovo Precision Pen.

Zum Schreiben oder Zeichnen können Sie Ihren Finger oder den Stift verwenden, jedoch nicht beides gleichzeitig.



Symbolleiste für E Ink-Notiz



Stiftwerkzeuge

Sie können auf dem E Ink-Bildschirm schreiben oder zeichnen. Halten Sie das Symbol für weitere Optionen gedrückt.

 : Legt die Stiftdicke fest.

 : Schaltet den intelligenten Pinsel (Smart Brush) ein. Der intelligente Pinsel verwandelt Freihandzeichnungen automatisch in regelmäßige Formen.



Radierwerkzeuge

Bewegen Sie die Spitze über den Bereich, der ausradiert werden soll, um ihn auszuradiieren.

Halten Sie das Symbol für weitere Optionen gedrückt. Tippen Sie auf , um den gesamten Inhalt auf dieser Seite zu löschen.



Screenshot-Werkzeug

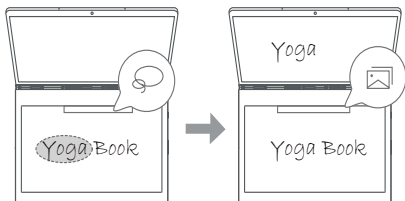
Erstellt einen Screenshot des LCD-Bildschirms und fügt das Bild in die E Ink-Notiz ein. Anschließend können Sie das Bild bearbeiten, z. B. seine Größe ändern oder es löschen. Tippen Sie auf  und anschließend auf den Screenshot, um es erneut zu bearbeiten.

-  Die E Ink-Notiz unterstützt die Funktion zur Optimierung der Handschrift. Um sie zu verwenden, heben Sie Ihren Stift nach dem Schreiben 5 mm über den E Ink-Bildschirm, damit Ihre Handschrift durch diese Funktion mit weicheren Strichen wiedergegeben wird. Nach der Optimierung können Sie wieder mit dem Schreiben fortfahren.

Auswählen und kopieren

1. Tippen Sie auf  und zeichnen Sie anschließend zum Markieren dieses Bereichs eine Linie um den Inhalt.
2. Tippen Sie auf , um den Inhalt zu kopieren. Die Seite wird standardmäßig kopiert, wenn kein Inhalt ausgewählt wurde.

Halten Sie das Symbol für weitere Optionen gedrückt. Sie können den Inhalt als **Bild**, **Text**, **Formel** oder **Diagramm** kopieren. Sie können es anschließend in unterstützte Anwendungen einfügen.



E Ink-Notizen durchsuchen

Tippen Sie auf , woraufhin eine Liste der Miniaturansichten für alle Seiten in der E Ink-Notiz angezeigt wird. Tippen Sie auf eine Seitenminiaturansicht, um diese Seite anzuzeigen.

-  Zeigt alle Seitenminiaturansichten im Vollbild an. Tippen Sie auf , um alle Seitenminiaturansichten im Listenmodus anzuzeigen.



Löscht Notizen. Wählen Sie die Notiz aus, die gelöscht werden soll, und tippen Sie auf **Löschen**.

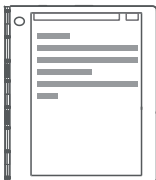
- Einstellungen für E Ink-Notiz. Sie können **Sprache der Texterkennung**, **Vorlage für Notiz** usw. festlegen.

In den Anweisungen erfahren Sie, wie die E Ink-Notiz zu verwenden ist. Gehen Sie zu  > ••• > **Hilfe**.

E Ink-Reader

Wenn der E Ink-Reader aktiviert ist, können Sie PDF-Dateien oder andere Dateien^① auf dem E Ink-Bildschirm durchsuchen. Der E Ink-Reader reduziert die Augenbelastung.

① Hängt von der Softwareversion ab.



1. Tippen Sie auf , um den E Ink-Reader zu öffnen.
2. Öffnen Sie die Dateiliste und suchen Sie nach der Datei, die gelesen werden soll.
3. Tippen Sie zum Blättern auf die linke/rechte Seite des Bildschirms oder streichen Sie mit dem Finger nach links/rechts.

Symbolleiste für E Ink-Reader

Tippen Sie in den mittleren Bereich des E Ink-Bildschirms, um die Symbolleiste für den E Ink-Reader anzuzeigen. Tippen Sie erneut in den mittleren Bereich, um die Symbolleiste auszublenden.



Wählt eine Datei aus der Dateiliste aus.



Eine Seitennummer wird eingegeben, um schnell zu dieser Seite zu springen.



Vergrößern. Die Seite wird standardmäßig auf die Bildschirmgröße vergrößert. Tippen Sie in den mittleren Bereich des Bildschirms, um das Menü „Zoom-Ansicht“ anzuzeigen.



: Verschieben, um andere Teile der Seite anzuzeigen.



: Passt die Seite auf die Bildschirmgröße an.

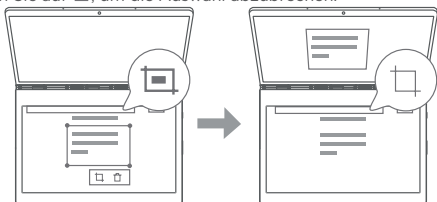
+ – : Passt die Vergrößerung an.

X : Beendet die gezoomte Ansicht.

Auswählen und kopieren

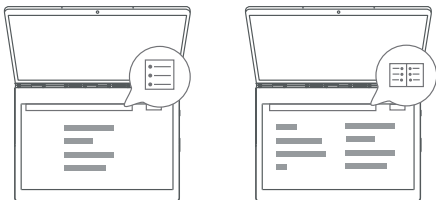
1. Tippen Sie auf , um einen Bereich der Seite zu markieren.
2. Tippen Sie auf , um einen Screenshot des derzeit markierten Bereichs zu erstellen und das Bild in der Zwischenablage zu speichern. Sie können es anschließend in **Paint** oder in andere unterstützte Anwendungen einfügen.

Tippen Sie auf , um die Auswahl abubrechen.



Eine vollständige Seite/zwei Seiten anzeigen

Tippen Sie im Querformat auf  / , um eine vollständige Seite/zwei Seiten nebeneinander anzuzeigen.



E Ink-Bildschirmeinstellungen

Sie können Ihren E Ink-Bildschirm persönlich gestalten. Tippen Sie auf dem E Ink-Bildschirm auf  und wählen Sie die entsprechende Registerkarte aus.

E Ink-Tastatur

- **Tastaturton**

Sie können den Tastaturton ein-/ausschalten und seine Lautstärke anpassen.

 Wenn Ihr Gerät stummgeschaltet ist, dann ist der Tastaturton auch stummgeschaltet, selbst wenn die Einstellung für den **Tastaturton** eingeschaltet ist.

- **Tastaturvibration**

Beim Tippen mit aktivierter **Tastaturvibration** können Sie eine leichte Vibration der Tastatur spüren, als würden Sie physische Tasten drücken.

Tastaturvibration ist standardmäßig aktiviert. Sie können die Vibration der Tastatur ein-/ausschalten und das Vibrationsniveau anpassen.

- **Tastaturstil**

Die E Ink-Tastatur verwendet eine Standardtastenbelegung. Sie können den Tastaturstil und die -farbe festlegen.

- **Tastatursprache**

Sie können die Tastatursprache ändern.

Die Tastatursprache wird nicht automatisch geändert, wenn Sie die Systemsprache ändern. Sie müssen sie manuell ändern. Sie können eine Tastatursprache aus der Sprachenliste sowie eine Eingabemethode auswählen. Weitere Informationen zur Systemsprache und Tastatursprache finden Sie im Benutzerhandbuch unter <https://www.support.lenovo.com>. Gehen Sie wie folgt vor, um die Tastatursprache auf Japanisch zu ändern:

1. Gehen Sie zu  >  > **Zeit und Sprache** > **Region und Sprache** > **Bevorzugte Sprachen** > **Sprache hinzufügen**. Fügen Sie Japanisch zur Liste der bevorzugten Sprachen hinzu.
2. Tippen Sie auf „**Japanisch** > **Optionen** > **Layout ändern** > **Japanische Tastatur (106/109 Tasten)**“ und starten Sie anschließend das Gerät neu.
3. Tippen Sie auf dem E Ink-Bildschirm auf  > **Tastatursprache** > **Japanisch**.

 Wenn Sie während der Ersteinrichtung Japanisch als Systemsprache ausgewählt haben, sind die oben genannten Aktionen nicht erforderlich.

E Ink-Bildeinstellungen

Sie können das E Ink-Bild wechseln oder deaktivieren.

Zum Öffnen klopfen

Sie können die Funktion „Zum Öffnen klopfen“ aktivieren/deaktivieren.

Rechtliche Informationen

Sie können die rechtlichen Informationen zu diesem Gerät anzeigen.

Hilfe

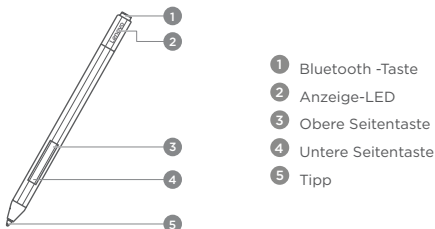
Tippen Sie auf diese Registerkarte, um zu erfahren, wie der E Ink-Bildschirm zu verwenden ist.

6 Lenovo Precision Pen

Sie können den Lenovo Precision Pen mit 4096 Stufen zur Druckerkennung und der Hover-Funktion an Stelle Ihrer Finger für praktische Funktionen verwenden, z. B. zum Erstellen von Screenshots oder zum Arbeiten mit bestimmten Anwendungen, um auf dem LCD-Bildschirm oder dem E Ink-Bildschirm zu schreiben oder zu zeichnen.

- ⓘ Der Lenovo Precision Pen wird nicht mit allen Modellen ausgeliefert und ist separat erhältlich. Rufen Sie <http://www.lenovo.com/accessories> auf, um einen zu kaufen.

Übersicht

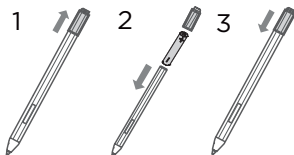


Status der Stiftanzeige

Status	Beschreibung
Leuchtet weiß	Bluetooth-Kopplung (Pairing) ist aktiviert.
Langsam blinkend: Weiß	Bluetooth-Kopplung läuft.
Schnell blinkend: Weiß	Bluetooth-Kopplung ist erfolgt.
Langsam blinkend: Gelb	Der Batterieladestand ist niedrig.

Einsetzen der Batterie

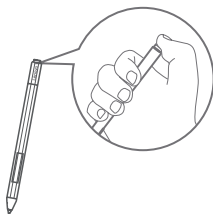
1. Entfernen Sie den Deckel in der auf der Abbildung gezeigten Richtung.
2. Setzen Sie eine Alkaline-Batterie AAAA mit dem Minuspol nach unten in das Stiftgehäuse ein.
3. Setzen Sie den Deckel wieder auf den Stift. Achten Sie darauf, dass die ebene Fläche des Stiftgehäuses auf jene des Deckels ausgerichtet ist.



Sie können den Lenovo Precision Pen nach dem Einsetzen der Batterie verwenden.

- Alkaline-Batterien des Typs AAAA sind unter Umständen nur in manchen Ländern bzw. Regionen verfügbar.
- Benutzen Sie den Lenovo Precision Pen mit Vorsicht. Der Stift enthält empfindliche Elektronikbauteile inkl. Batterie. Fällt er herunter, kann es zur Beschädigung kommen.

Koppeln eines Stifts (Pairing)



1. Gehen Sie zu > > **Geräte > Bluetooth- und andere Geräte > Bluetooth- oder andere Geräte hinzufügen > Bluetooth.**
2. Halten Sie die Bluetooth-Taste am Stift mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, bis die LED-Anzeige weiß blinkt, was darauf hinweist, dass die Bluetooth-Kopplung (Pairing) eingeschaltet ist.
3. Wählen Sie auf Ihrem Gerät **Lenovo Precision Pen** aus und beginnen Sie das Koppeln.
4. Klicken Sie nach dem Koppeln auf die Bluetooth-Taste am Stift, um weitere Funktionen aufzurufen. Klicken Sie zum Aufrufen anderer Funktionen zweimal auf die Bluetooth-Taste.

Verwenden des magnetischen Stifthalters

Der Lenovo Precision Pen verfügt über einen Magneten, wodurch Sie ihn an einen bestimmten Bereich Ihres Geräts anbringen können, was den Stift sehr portabel macht.

Siehe Draufsicht des Produkts wie rechts gezeigt. Richten Sie das Gehäuse des Stifts auf den Rand des Gerätedeckels aus, wobei die Spitze des Stifts zum Scharnier zeigt.



Wichtige Sicherheitshinweise und Nutzungsinformationen

Hinweis zu Plastiktüten

Gefahr: Plastiktüten können gefährlich sein. Bewahren Sie Plastiktüten nicht in Reichweite von Säuglingen und Kindern auf, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

Hinweise zu integrierten Akkus

Gefahr: Versuchen Sie nicht, den internen Lithium-Ionen-Akku auszutauschen. Explosionsgefahr besteht, wenn der Akku durch ein falsches Akkumodell ausgetauscht wird. Wenden Sie sich für den Werksaustausch bitte an den Lenovo-Support.

Hinweis: Verwenden Sie einen Netzadapter, der zum Standard-Lieferumfang von Lenovo gehört, und schließen Sie ihn an eine geeignete Netzsteckdose an. Die Verwendung eines nicht dem Standard entsprechenden Netzadapters beeinträchtigt die normale Ladegeschwindigkeit, was zu einer unregelmäßigen Aufladung und in schweren Fällen sogar zu einer Beschädigung am Gerät führen kann.

Gehen Sie vorsichtig mit dem Gerät um

Bei Ihrem Gerät handelt es sich um einen innovativen, ultradünnen Computer mit Doppelbildschirm und einem E Ink-Bildschirm. Seien Sie vorsichtig und lassen Sie keine Stylus-Eingabestifte oder andere Gegenstände zwischen dem LCD-Bildschirm und dem E Ink-Bildschirm, andernfalls können beim Zuklappen des Displays das Display bzw. Scharnier beschädigt werden.

Vorsicht bei hoher Lautstärke

Achtung: Laute Geräusche von einer beliebigen Quelle über längere Zeiträume können Ihr Gehör schädigen. Je höher die Lautstärke, desto schneller kann es passieren, dass Ihr Gehör geschädigt wird. So können Sie Ihr Gehör schützen:

- Nutzen Sie Headsets oder Kopfhörer nur für begrenzte Zeit mit hoher Lautstärke.
- Vermeiden Sie es, die Lautstärke zu erhöhen, um Außengeräusche auszublenzen.
- Drehen Sie die Lautstärke zurück, wenn Sie Personen neben sich nicht sprechen hören können.

Falls Sie Hörbeschwerden feststellen, wie zum Beispiel Druckgefühl oder ein Gefühl verstopfter Ohren, Ohrenklingeln oder eine gedämpfte Sprachwahrnehmung, sollten Sie das Hören über das Headset oder den Kopfhörer des Geräts beenden und Ihre Ohren untersuchen lassen.



Nutzen Sie das Gerät nur für begrenzte Zeit mit hoher Lautstärke, um möglichen Hörschäden vorzubeugen.

Sicherheitsanweisungen für Eltern und erwachsene Aufsichtspersonen

Ihr Mobilgerät ist kein Spielzeug. Es wird davon abgeraten, Kinder unter 3 Jahren damit spielen zu lassen. Wie bei allen elektrischen Produkten sind bei der Handhabung und Benutzung elektrischer Produkte Vorsichtsmaßnahmen einzuhalten, um das Risiko eines Stromschlags zu reduzieren. Wenn Eltern Kindern ab 3 Jahren die Benutzung des Geräts erlauben, sollten sie die Kinder über die möglichen Gefahren bei der Benutzung und Handhabung des Mobilgeräts aufklären.

Die Eltern sollten das Mobilgerät (einschließlich Netzteil und Kleinteilen, sofern vorhanden) regelmäßig auf Schäden überprüfen. Prüfen Sie das Mobilgerät routinemäßig, um sicherzustellen, dass es einwandfrei funktioniert und seine Benutzung für Kinder sicher ist.

Informationen zu Service und Support

Im Folgenden finden Sie Informationen zum technischen Support, der für Ihr Produkt während des Garantiezeitraums bzw. für die gesamte Lebensdauer Ihres Produkts zur Verfügung steht. Zur vollständigen Erläuterung der Gewährleistungsbedingungen von Lenovo lesen Sie bitte die *beschränkte Herstellergarantie von Lenovo* (LLW). Weitere Informationen für den Zugriff auf den vollständigen Text der Garantie finden Sie im Abschnitt „Hinweis auf *beschränkte Herstellergarantie von Lenovo*“ in diesem Dokument.

Technischer Support über das Internet

Technischer Support über das Internet steht Ihnen für die gesamte Lebensdauer des Produkts unter der Adresse <https://support.lenovo.com> zur Verfügung.

Technischer Support per Telefon

Hilfe und Informationen können Sie telefonisch beim Kundensupportzentrum erhalten. Wenn Sie sich an den Lenovo-Ansprechpartner für technischen Support wenden, halten Sie bitte die folgenden Informationen bereit: Modell, Seriennummer, den genauen Wortlaut der Fehlernachricht (wenn eine solche angezeigt wird) sowie eine Beschreibung des Fehlers.

Der Kundendienstmitarbeiter führt Sie möglicherweise während des Gesprächs durch den Problemlösungsprozess, während Sie Ihr Gerät bedienen.

Liste der weltweit gültigen Lenovo-Support-Telefonnummern

Wichtig: Telefonnummern können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die aktuelle Telefonliste für das Kundensupportzentrum ist immer unter folgender Adresse zu finden: <http://www.lenovo.com/support/phone>. Wenn für Ihr Land oder Ihre Region keine Telefonnummer angegeben ist, wenden Sie sich an Ihren Lenovo-Vertriebspartner oder an Ihren Lenovo-Vertriebsbeauftragten.

Garantieinformationen

Hinweis auf *beschränkte Herstellergarantie von Lenovo*

Dieses Produkt unterliegt einer beschränkten Herstellergarantie von Lenovo, Version L505-0010-02 08/2011. Lesen Sie die beschränkte Herstellergarantie unter http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Die beschränkte Herstellergarantie steht auf dieser Website in zahlreichen Sprachen zur Verfügung. Wenn Sie die beschränkte Herstellergarantie auf der Website nicht anzeigen können, wenden Sie sich an Ihre Lenovo-Niederlassung vor Ort oder Ihren Vertriebspartner, um eine gedruckte Version der beschränkten Herstellergarantie zu erhalten.

Garantiezeitraum und Art der Garantieleistung

Land oder Region	Garantiezeitraum	Art der Garantieleistung
Großbritannien, Israel, Australien, Neuseeland	Teile und Service – 1 Jahr Akku – 1 Jahr Stift – 1 Jahr	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Peru, Uruguay, Ecuador, Kolumbien, Chile, Argentinien, Indonesien, Vietnam, Indien, Malaysia, Thailand, Philippinen, Singapur, Hongkong, El Salvador, Taiwan, Südkorea, Mexiko	Teile und Service – 1 Jahr Akku – 1 Jahr Stift – 1 Jahr	1,4
Russland, Ukraine, Ägypten, Libanon, Marokko, Südafrika, Tunesien, Mauritius, Mosambik, Vereinigte Arabische Emirate (VAE), Jordanien, Kenia, Nigeria, Uganda, Ghana, Oman, Tansania, Namibia	Teile und Service – 1 Jahr Akku – 1 Jahr Stift – 1 Jahr	4
Vereinigte Staaten von Amerika, Kanada, Japan	Teile und Service – 1 Jahr Akku – 1 Jahr Stift – 1 Jahr	1,5
Panama	Teile und Service – 1 Jahr Akku – 1 Jahr Stift – 1 Jahr	2,4
Brasilien	Teile und Service – 1 Jahr Akku – 1 Jahr Stift – 1 Jahr	2,5
Spanien, Schweiz, Portugal, Niederlande, Belgien, Schweden, Dänemark, Norwegen, Finnland, Estland, Lettland, Litauen, Island, Frankreich, Deutschland, Italien, Österreich	Teile und Service – 2 Jahre Akku – 1 Jahr Stift – 1 Jahr	1,3

Land oder Region	Garantiezeitraum	Art der Garantieleistung
Tschechische Republik, Ungarn, Rumänien, Bulgarien, Griechenland, Kroatien, Slowenien, Slowakei, Zypern, Polen	Teile und Service – 2 Jahre Akku – 1 Jahr Stift – 1 Jahr	1,5
Türkei	Teile und Service – 2 Jahre Akku – 2 Jahre Stift – 1 Jahr	3,4
Saudi-Arabien	Teile und Service – 2 Jahre Akku – 2 Jahre Stift – 1 Jahr	4
Serbien	Teile und Service – 2 Jahre Akku – 1 Jahr Stift – 1 Jahr	1,4

* Mit Ausnahme einiger Teile. Begrenzte Garantie von 90 Tagen für Netzadapter, Tastaturen, Kunststoffteile und Scharniere.

Art der Garantieleistung

1. CRU-Service (Service für kundenseitig austauschbare Einheiten)
2. Vorort-Service
3. Kurier- oder Depotservice
4. Bring-In-Service durch den Kunden
5. Einsende-Service
6. Zwei-Wege-Einsende-Service durch den Kunden
7. Austauschservice für das Produkt

EurAsia-Regelkonformitätseinstufung



Informationen zu Umweltverträglichkeit, Wiederverwertung und Entsorgung

Allgemeine Recycling-Angaben

Lenovo fordert die Besitzer von IT-Geräten auf, diese Geräte nach ihrer Nutzung ordnungsgemäß der Wiederverwertung zuzuführen. Lenovo bietet Kunden entsprechende Programme/Services zur umweltgerechten Wiederverwertung ihrer IT-Produkte an. Informationen zur Wiederverwertung von Lenovo-Produkten finden Sie unter folgender Adresse:

<http://www.lenovo.com/recycling>

Wichtige Informationen zu Akkus und WEEE



Akkus sowie Elektro- und Elektronik-Altgeräte, die mit dem Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet sind, dürfen nicht als allgemeiner Hausmüll entsorgt werden. Akkus sowie Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) müssen gesondert im Rahmen des für Rückgabe, Wiederverwertung und sachgerechte Entsorgung von Akkus und WEEE verfügbaren Sammelsystems zurückgegeben werden. Entnehmen oder trennen Sie, wenn möglich, Akkus von WEEE, bevor Sie WEEE zur Entsorgung geben. Akkus müssen gemäß dem geltenden System für Rückgabe, Wiederverwertung und sachgerechte Entsorgung von Akkus und Batterien zurückgegeben werden.

Länderspezifische Informationen erhalten Sie unter:

<http://www.lenovo.com/recycling>

Recycling-Informationen für Japan

Informationen zur Wiederverwertung und Entsorgung in Japan finden Sie unter: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>.

Zusätzliche Recycling-Hinweise

Weitere Recycling-Informationen von Gerätekomponenten und Akkus erhalten Sie im *Benutzerhandbuch*. Weitere Informationen dazu finden Sie unter „**Veröffentlichungen herunterladen**“.

Akku-Recycling-Kennzeichnungen

Akku-Recycling-Informationen für Taiwan



Akku-Recycling-Informationen für die USA und Kanada



US & Canada Only



Energieeffizienz-Einstufung



Richtlinie zur Beschränkung von Gefahrstoffen (RoHS)

Türkei

Das Lenovo-Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinie der Republik Türkei zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeligine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktierine uygundur.

AEEE Yönetmeligine Uygundur.

Ukraine

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Indien

RoHS compliant as per E-waste (Management) Rules.

Vietnam

Produkte von Lenovo, die seit dem 23. September 2011 in Vietnam verkauft wurden, erfüllen die Anforderungen des Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT („Vietnam RoHS“).

Europäische Union

Lenovo-Produkte, die seit dem 03.01.2013 innerhalb der Europäischen Union verkauft wurden, erfüllen die Anforderungen der Richtlinie 2011/65/EU zu Einschränkungen des Gebrauchs von bestimmten Gefahrstoffen in elektrischen und elektronischen Geräten („RoHS recast“ oder „RoHS 2“). Weitere Informationen darüber, wie Lenovo die RoHS-Richtlinie umsetzt, finden Sie unter:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Singapur

Lenovo-Produkte, die seit dem 1. Juni 2017 in Singapur verkauft wurden, erfüllen die Anforderungen der Regierungsverordnungsnr. S 263/2016 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter Gefahrenstoffe in Elektro- und Elektronikgeräten in Singapur („SG-RoHS“).

Warnungen zu Alkaline-Batterien

Diese Warnungen gelten nur für Produkte, die Alkaline-Batterien enthalten. Beim Ersatz von Alkaline-Batterien verwenden Sie nur einen kompatiblen Typ oder einen, der dem vom Hersteller empfohlenen entspricht. Alkaline-Batterien können explodieren, wenn sie falsch verwendet, gehandhabt oder entsorgt werden. Erfüllen Sie bei der Entsorgung von Alkaline-Batterien bitte alle entsprechenden örtlichen Entsorgungsverordnungen oder -vorschriften. Außerdem:

- Nehmen Sie keine Batterien auseinander und schließen Sie diese nicht kurz.
- Setzen Sie die Batterien korrekt ein, indem Sie sich an den +/- -Symbolen für deren Polarität orientieren.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Produkt, wenn es nicht verwendet wird.
- Laden Sie Alkaline-Batterien nicht wieder auf.
- Entsorgen Sie Batterien nicht im Feuer.
- Vermeiden Sie jeden Kontakt von Metallgegenständen mit den Batteriekontakten.
- Verwenden Sie neue Batterien nicht zusammen mit gebrauchten Batterien und verwenden Sie keine Batterien verschiedener Arten (wie Alkaline- mit Karbon-Zink-Batterien).

Für das richtige Einsetzen und die richtige Entnahme der Batterie befolgen Sie bitte die Herstelleranweisungen dieses Produkts. Halten Sie Batterien von Kindern fern. Bei Verschlucken wenden Sie sich sofort an einen Arzt. Lassen Sie die Batterieflüssigkeit nicht in Kontakt mit Ihrer Haut oder Ihren Augen kommen, wenn die Batterien auslaufen. Wenn die Batterieflüssigkeit schon mit Ihrer Haut in Kontakt gekommen ist, waschen Sie Ihre Haut mit sauberem Wasser. Wenn die Batterieflüssigkeit schon mit Ihren Augen in Kontakt gekommen ist, vermeiden Sie es, Ihre Augen zu reiben. Konsultieren Sie sofort Ihren Arzt.

Konformitätserklärung Europäische Union

EU-Konformitätserklärung

EU-Kontakt: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slowakei



Erfüllung der RE-Richtlinie

Lenovo PC HK Limited erklärt, dass die Funkausstattung des Typs
Lenovo YB-J912L, Lenovo YB-J912F mit der Richtlinie 2014/53/EU konform ist.
Der Gesamttext der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender
Internetadresse verfügbar:

http://www3.lenovo.com/us/en/social_responsibility/EU_DoC_tablets

Diese Funkausstattung funktioniert mit den folgenden Frequenzbereichen und
maximaler Hochfrequenz:

Modellname	Frequenzbereiche	Maximale Sendeleistung (dBm)
Lenovo YB-J912L	UMTS B1/B8	24,5
	LTE B1/3/7/8/28/38/40	24
	LTE B5/B20	23,5
	WLAN 2400-2483.5	Antenne 1: 16,5 Antenne 2: 16,3
	WLAN 5150-5725	17,5
	WLAN 5725-5850	9,5
	Bluetooth 2400-2483.5	10,5
Lenovo YB-J912F	WLAN 2400-2483.5	Antenne 1: 16,5 Antenne 2: 16,3
	WLAN 5150-5725	17,5
	WLAN 5725-5850	9,5
	Bluetooth 2400-2483.5	10,5

Die Informationen weiter oben gelten nur für EU-Länder. Informationen zu
den in anderen Ländern unterstützten Frequenzbereichen finden Sie am
Produkt selbst.

Informationen zur spezifischen Absorptionsrate

IHR MOBILGERÄT ERFÜLLT DIE INTERNATIONALEN RICHTLINIEN FÜR DIE FUNKWELLENBELASTUNG

Ihr Mobilgerät ist ein Funksender und -empfänger. Es ist so ausgelegt, dass es die in internationalen Richtlinien empfohlenen Expositionsgrenzwerte für Funkwellen (elektromagnetische Hochfrequenzfelder) nicht übersteigt. Diese Richtlinien wurden von einer unabhängigen wissenschaftlichen Organisation (ICNIRP) entwickelt und enthalten einen bedeutenden Sicherheitstoleranzwert, um die Sicherheit von Personen jeden Alters und Gesundheitszustands zu gewährleisten.

Die Expositionsrichtlinien für Funkwellen verwenden eine Maßeinheit namens spezifische Absorptionsrate oder SAR. Der SAR-Grenzwert für Mobilgeräte beträgt 2 W/kg. SAR-Tests werden in den üblichen Betriebsstellungen durchgeführt, wobei das Gerät auf allen getesteten Frequenzbändern auf dem höchsten zugelassenen Leistungspegel sendet. Die höchsten SAR-Werte gemäß den ICNIRP-Richtlinien für Ihr Gerätemodell sind unten aufgeführt:

Maximaler SAR-Wert für dieses Modell und Aufzeichnungsbedingungen des Werts.				
Europa 10 g SAR- Grenzwert (2,0W/kg)	Lenovo YB-J912L	Am Körper getragen	LTE-Band 3, Wi-Fi, Bluetooth	1,585W/kg
	Lenovo YB-J912F	Am Körper getragen	Wi-Fi, Bluetooth	1,536W/kg

Beim Gebrauch liegen die tatsächlichen SAR-Werte für Ihr Gerät normalerweise weit unter den angegebenen Werten. Dies liegt daran, dass aus Gründen der Systemeffizienz und zur Minderung von Störungen im Netz die Betriebsleistung Ihres Mobilgeräts automatisch gesenkt wird, wenn für die Datenverbindung nicht die volle Leistung benötigt wird.

Je niedriger die Ausgangsleistung des Geräts, desto niedriger sein SAR-Wert. Wenn Sie daran interessiert sind, Ihre HF-Exposition weiter zu reduzieren, dann können Sie dies einfach durch die Einschränkung Ihrer Nutzung oder die Verwendung einer Freisprechanlage tun, um das Gerät von Ihrem Körper fernzuhalten.

À lire en priorité : informations relatives à la réglementation

Les modèles d'appareils équipés de communications sans fil respectent les normes de fréquence radioélectrique et de sécurité de tous pays ou régions dans lesquels leur utilisation sans fil est autorisée. De plus, si votre produit est équipé d'un modem télécom, celui-ci est conforme aux exigences de connexion au réseau téléphonique de votre pays.

Lisez attentivement le document *Notice relative à la réglementation* spécifique à votre pays ou à votre région avant d'utiliser les périphériques sans fil fournis avec votre appareil. Pour obtenir une version PDF du document *Notice relative à la réglementation*, consultez la section « Téléchargement de publications » ci-dessous.

Assistance

Pour obtenir des informations sur les services réseau et la facturation, contactez votre opérateur de réseau sans fil. Pour apprendre à utiliser votre appareil et consulter ses caractéristiques techniques, rendez-vous sur le site <http://support.lenovo.com>

Téléchargement de publications

Les versions électroniques de vos publications sont disponibles sur le site <http://support.lenovo.com>

Le *Guide de l'utilisateur* contient des informations détaillées concernant votre appareil. Pour accéder à votre *Guide de l'utilisateur*, rendez-vous sur <http://support.lenovo.com> et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Mentions légales

Lenovo et le logo Lenovo sont des marques commerciales de Lenovo aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Les autres noms de sociétés, de produits ou de services peuvent être des marques commerciales ou des marques de service d'autres sociétés.

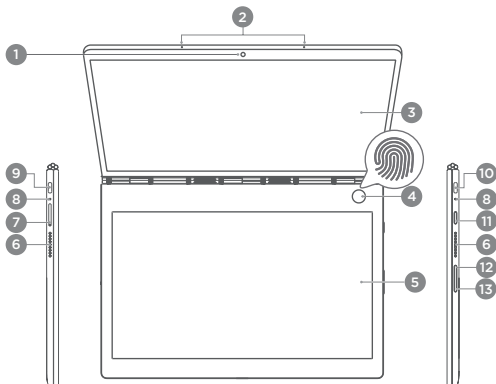
Fabriqués sous licence Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos et le symbole double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

REMARQUE SUR LES DROITS LIMITÉS ET RESTREINTS : si les données ou les logiciels sont fournis conformément à un contrat « General Services Administration » (« GSA »), leur utilisation, reproduction et divulgation sont soumises aux restrictions stipulées dans le contrat n° GS-35F-05925.

Ce manuel s'applique aux modèles Lenovo YB-J912F (WLAN)/Lenovo YB-J912L (WLAN + LTE).

1 Présentation de l'appareil

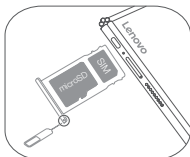
- Lisez attentivement ce guide avant d'utiliser votre appareil.
- Toutes les images et illustrations de ce document sont fournies à titre de référence uniquement et peuvent ne pas représenter exactement le produit final.



- | | | |
|---|-----------------------------------|----------------------|
| 1 Appareil photo | 2 Microphone | 3 Écran LCD |
| 4 Capteur d'empreintes digitales/voyant lumineux | 5 Écran E Ink | 6 Haut-parleurs |
| 7 Tiroir | 8 Voyant de charge de la batterie | |
| 9 10 Connecteur USB type C : utilisé pour charger et connecter des casques audio numériques, etc. | | |
| Seul 10 peut être utilisé pour connecter un adaptateur de connecteur de casque analogique. | | |
| 11 Bouton Marche/Arrêt | 12 Bouton volume haut | 13 Bouton volume bas |

2 Préparation de l'appareil

Installation des cartes

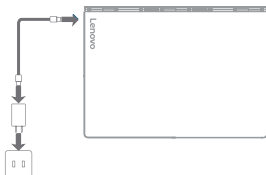


Installez les cartes comme indiqué sur la figure.

- Éteignez l'appareil avant d'insérer ou de retirer une carte.
- Notez que la version WLAN (Lenovo YB-J912F) ne possède pas d'emplacement pour carte nano SIM.

Chargement de l'appareil

⚠ Branchez votre appareil à une prise de courant à l'aide du câble et de l'adaptateur USB fournis.



État du voyant de charge

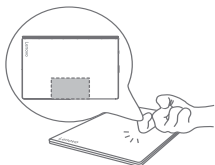
État	Position	Description
Clignotement rapide : (blanc)	Côté gauche	Le pourcentage de la batterie est inférieur à 5 % et l'appareil est sous tension sans être connecté à un chargeur.
Clignotement lent : (blanc)	Le côté auquel l'adaptateur est connecté	L'appareil est branché à un chargeur et en cours de chargement.
Blanc fixe		L'appareil est branché à un chargeur et entièrement chargé.

3 Prise en main

Ouvrez le couvercle en utilisant l'une des deux méthodes suivantes :

Ouverture avec tapotement

Placez l'appareil sur une surface plane avec son couvercle vers le haut, appuyez deux fois sur le couvercle et il s'ouvrira automatiquement.



Ouverture avec le bouton de diminution du volume

Maintenez enfoncé le bouton de diminution du volume jusqu'à ce que le couvercle de votre appareil s'ouvre automatiquement.



Ajustez ensuite manuellement l'ouverture de l'écran à l'angle approprié.

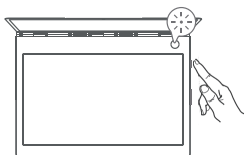


- ❗ Évitez de tapoter le couvercle trop souvent, et attendez au moins 15 secondes après chaque tentative.
- Pour éviter un échec de réponse temporaire avec le tapotement pour allumer l'écran, évitez d'appuyer sur la zone autour de la charnière. En cas d'échec, ouvrez complètement le couvercle à 180 degrés et refermez-le pour rétablir la fonction.
- Le couvercle peut s'ouvrir s'il est touché par un autre objet ou si la table bouge.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le dessus de l'appareil.
- La fonction tapoter pour ouvrir n'est pas disponible si l'appareil n'a jamais été chargé auparavant ou si la batterie est inférieure à 2 %.

Première mise sous tension

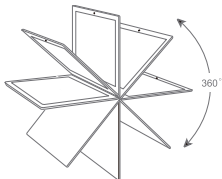
Lorsque vous allumez votre appareil pour la première fois, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant lumineux d'empreinte digitale s'allume. Terminez le processus d'installation en suivant les instructions à l'écran. Le processus d'installation peut inclure les étapes suivantes :

- Accepter l'Accord de licence utilisateur final
- Configurer votre connexion Internet
- Créer votre compte utilisateur



ⓘ La batterie est réglée sur le mode d'expédition en usine, ce qui signifie qu'elle n'est pas activée et qu'elle ne fournit pas d'alimentation à l'appareil. Connectez votre appareil à l'adaptateur secteur avant de l'utiliser pour la première fois.

Positionnement de l'écran

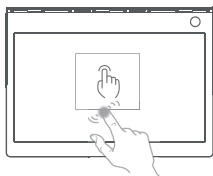


Vous pouvez faire pivoter l'écran jusqu'à 360 degrés.

Lorsqu'il est ouvert au-delà d'environ 200 degrés, l'écran LCD continue d'afficher pendant que l'écran E Ink se verrouille et s'affiche.

Appuyez deux fois sur l'écran E Ink avec votre doigt pour faire commuter l'affichage de l'écran LCD à l'écran E Ink.

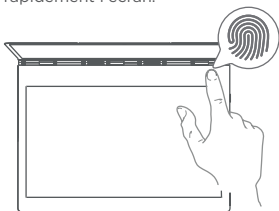
Pour réactiver l'écran LCD, appuyez deux fois dessus.



ⓘ Lorsque vous réveillez l'écran, assurez-vous que vos autres doigts ne touchent pas l'écran, sinon, il pourrait ne pas se réveiller.

4 Connexion avec votre empreinte digitale

Touchez le capteur d'empreintes digitales pour déverrouiller rapidement l'écran.



Il est recommandé de suivre les instructions à l'écran et d'enregistrer votre empreinte lorsque vous allumez votre appareil pour la première fois. Vous pouvez également aller à **Windows > Paramètres > Comptes > Options de connexion > Empreinte digitale** pour enregistrer une empreinte digitale.

- ⓘ Avant d'utiliser les fonctions d'empreinte digitale, vous devez définir un mot de passe pour l'écran de verrouillage. Allez à **Windows > Paramètres > Compte > Options de connexion > Mot de passe** pour le configurer.

Enregistrement d'une empreinte digitale

Suivez les instructions à l'écran pour enregistrer votre empreinte digitale.

1. Couvrez entièrement le capteur d'empreintes digitales avec votre doigt et appuyez doucement pendant 1 seconde.
 2. Répétez cette opération avec différentes zones du même doigt jusqu'à ce que l'empreinte digitale soit enregistrée avec succès.
- Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 empreintes digitales.

- ⓘ Veuillez garder votre doigt et la surface du capteur d'empreintes digitales propres. L'eau, la sueur et l'huile peuvent affecter l'enregistrement des empreintes digitales.

État du voyant d'empreinte digitale

État	Description
Blanc fixe	Enregistrement/identification d'une empreinte digitale. L'appareil s'allume/s'éteint.
Éteint	Le capteur d'empreintes digitales est inactif.

5 Utilisation de l'Écran E Ink

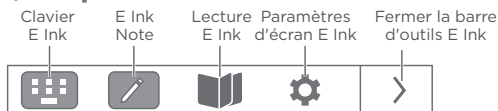
Barre d'outils E Ink

Dans le coin supérieur droit de l'écran E Ink se trouve la barre d'outils E Ink comme illustré ci-dessous.

Appuyez sur les icônes pour ouvrir rapidement les fonctions correspondantes.

Pour en savoir plus sur l'utilisation de l'écran E Ink, lisez les instructions.

Appuyez sur  > **Aide** > **Guide d'utilisation de l'Écran E Ink**.



Afficher la barre Mode d'outils E Ink actuel



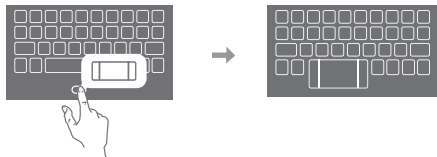
Clavier E Ink

Votre Clavier E Ink est un nouveau clavier révolutionnaire utilisant un affichage à encre électronique avec une disposition de clavier standard. Vous pouvez définir le style de clavier et la langue de votre choix.

Moderne (par défaut)

Les grandes touches offrent une meilleure expérience utilisateur.

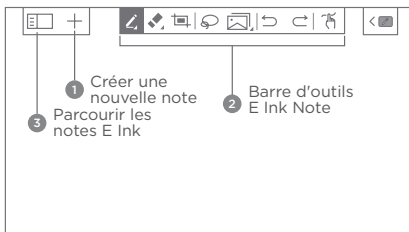
Appuyez sur  pour afficher le pavé tactile, puis appuyez sur une lettre ou une touche de symbole pour rétablir la barre d'espace.



 En mode clavier, vous ne pouvez appuyer qu'avec les doigts pour saisir du contenu sur l'Écran E Ink. Le stylet Lenovo Precision Pen ou d'autres instruments d'écriture ne sont pas pris en charge.

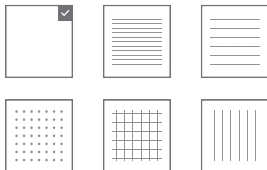
E Ink Note

Lorsque E Ink Note est activé, vous pouvez prendre une note ou une esquisse immédiatement, même si votre écran LCD est verrouillé. Le stylet Lenovo Precision Pen* prend en charge les fonctions de pression et de survol, et vous pouvez l'utiliser pour écrire et dessiner comme vous le feriez avec un stylo et du papier ordinaires.



Créer une nouvelle note

E Ink Note est pré-réglé avec différents modèles de note. Appuyez sur **+** pour créer une nouvelle note



Écrire une Note E Ink

Lors de l'écriture d'une nouvelle note, le contenu de la note est affiché sur l'Écran E Ink et enregistré automatiquement.



Outils de saisie

Sélectionner
et copier

Annuler et
rétablir

Permutation
stylet/toucher

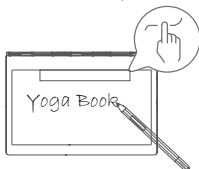
*Le stylet Lenovo Precision Pen n'est pas fourni avec tous les modèles et est vendu séparément. Pour en acheter un, rendez-vous sur <http://www.lenovo.com/accessories>

Méthode d'écriture



Basculez entre le mode tactile ou le Lenovo Precision Pen pour écrire ou dessiner.

Vous pouvez utiliser votre doigt ou le stylet pour écrire ou dessiner, mais pas les deux en même temps.



Barre d'outils Note E Ink



Outils de stylet

Vous pouvez écrire ou dessiner sur l'écran E Ink. Appuyez longuement sur l'icône pour plus d'options :

 : définir l'épaisseur du stylet.

 : activer le commutateur Smart Brush. Le pinceau intelligent transforme automatiquement les dessins à main libre en formes régulières.



Outils de gomme

Déplacez la pointe sur la zone que vous voulez effacer pour l'effacer.

Appuyez longuement sur l'icône pour plus d'options.

Appuyez sur  pour effacer tout le contenu de cette page.



Outil de capture d'écran

Prenez une capture d'écran de l'écran LCD et collez l'image dans E Ink Note. Vous pouvez ensuite modifier l'image, par exemple, en la redimensionnant ou en la supprimant.

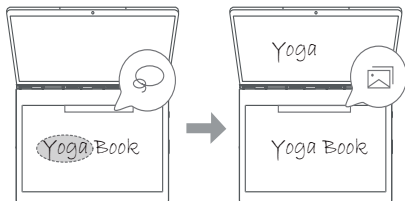
Appuyez sur  puis sur la capture d'écran pour la modifier à nouveau.

-  E Ink Note prend en charge la fonction d'optimisation de l'écriture manuscrite. Pour l'utiliser, soulevez votre stylet 5 mm au-dessus de l'écran E Ink après avoir écrit, et la fonction lisse les traits de votre écriture. Vous pouvez continuer à écrire après l'optimisation.

Sélectionner et copier

1. Appuyez sur , puis tracez une ligne autour du contenu pour sélectionner cette section.
2. Appuyez sur  pour copier le contenu. La page est copiée par défaut si aucun contenu n'est sélectionné.

Appuyez longuement sur l'icône pour plus d'options. Vous pouvez copier le contenu en tant **qu'image, texte, formule** ou **graphique**. Vous pouvez ensuite la coller dans d'autres applications prises en charge.



Parcourir les notes E Ink

Appuyez sur  et une liste de miniatures pour toutes les pages de E Ink Note s'affichera. Appuyez sur une miniature de page pour afficher cette page.

-  Afficher toutes les miniatures de page en plein écran. Appuyez sur  pour afficher toutes les miniatures de la page en mode liste.



Supprimer des notes. Sélectionnez la note que vous souhaitez supprimer et appuyez sur **Supprimer**.

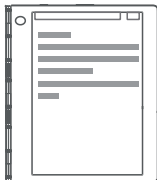
- Paramètres E Ink Note. Vous pouvez définir la **langue de reconnaissance du texte**, le **modèle de note**, etc.

Pour apprendre à utiliser E Ink Note, consultez les instructions. Allez à  > ●●● > **Aide**.

Lecture E Ink

Lorsque la Lecture E Ink est activée, vous pouvez parcourir des fichiers PDF ou d'autres fichiers^① sur l'Écran E Ink. La Lecture E Ink soulage la fatigue oculaire.

① Dépend de la version du logiciel.



1. Appuyez sur  pour ouvrir la Lecture E Ink.
2. Ouvrez la liste des fichiers et trouvez le fichier que vous souhaitez lire.
3. Pour tourner la page, appuyez sur le côté gauche/droit de l'écran ou balayez vers la gauche/droite avec votre doigt.

Barre d'outils de la Lecture E Ink

Appuyez sur la zone centrale de l'Écran E Ink pour afficher la barre d'outils de la Lecture E Ink. Appuyez à nouveau sur la zone centrale pour masquer la barre d'outils.



Sélectionnez un fichier dans la liste de fichiers.



Entrez un numéro de page pour accéder rapidement à cette page.



Zoom avant. La page est agrandie pour s'adapter à la taille de l'écran par défaut. Appuyez sur la zone centrale de l'écran pour afficher le menu Zoom.



: déplacer pour afficher d'autres parties de la page.



: ajuster la page pour qu'elle corresponde à la taille de l'écran.



— : ajuster l'agrandissement.

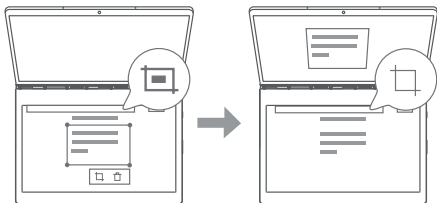


X : quitter la vue agrandie.

Sélectionner et copier

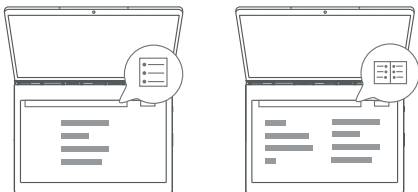
1. Appuyez sur  pour sélectionner une zone de la page.
2. Appuyez sur  pour prendre une capture d'écran de la zone actuellement sélectionnée et enregistrer l'image dans le presse-papiers. Vous pouvez ensuite la coller dans **Paint** ou dans d'autres applications prises en charge.

Appuyez sur  pour annuler la sélection.



Afficher une page complète/afficher deux pages

En mode paysage, appuyez sur  /  pour afficher une page complète/afficher deux pages côte à côte.



Paramètres d'écran E Ink

Vous pouvez personnaliser votre Écran E Ink. Appuyez sur  sur l'Écran E Ink et sélectionnez l'onglet correspondant.

Clavier E Ink

- **Son du clavier**

Vous pouvez activer/désactiver le son du clavier et régler son volume.

 Si le son de votre appareil est désactivé, le son du clavier est également désactivé, même si le paramètre **Son du clavier** est activé.

- **Vibrations du clavier**

Lorsque vous saisissez du texte avec la **Vibrations du clavier** activée, vous pouvez ressentir une légère vibration du clavier comme si vous appuyiez sur des touches physiques.

La **Vibrations du clavier** est activée par défaut. Vous pouvez activer/désactiver la vibration du clavier et ajuster le niveau de vibration.

- **Style de clavier**

Le Clavier E Ink utilise une disposition standard. Vous pouvez définir le style et la couleur du clavier.

- **Langue du clavier**

Vous pouvez changer la langue du clavier.

La langue du clavier ne change pas automatiquement lorsque vous changez la langue du système ; vous devez la changer manuellement. Vous pouvez sélectionner une langue de clavier dans la liste des langues et choisir un mode de saisie. Pour plus de détails sur la langue du système et la langue du clavier, consultez le guide de l'utilisateur à l'adresse <https://www.support.lenovo.com>.

Pour changer la langue du clavier en japonais, procédez comme suit :

1. Allez à  >  > **Heure et langue** > **Région et langue** > **Langues préférées** > **Ajouter une langue**. Ajouter le japonais à la liste des langues préférées.
2. Appuyez sur **Japonais** > **Options** > **Changer la disposition** > **Clavier japonais (disposition 106/109)** puis redémarrez l'appareil.
3. Sur l'Écran E Ink, appuyez sur  > **Langue du clavier** > **Japonais**.

 Si vous avez choisi le japonais comme langue système lors de la configuration initiale, les actions ci-dessus ne sont pas nécessaires.

Paramètres d'image E Ink

Vous pouvez choisir de remplacer ou de fermer l'image E Ink.

Tapoter pour ouvrir

Vous pouvez activer/désactiver la fonction tapoter pour ouvrir.

Informations légales

Vous pouvez afficher les informations légales relatives à cet appareil.

Aide

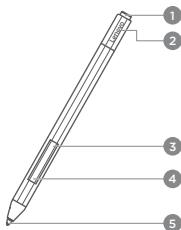
Pour apprendre à utiliser l'écran E Ink, appuyez sur cet onglet.

6 Lenovo Precision Pen

Avec 4096 niveaux de détection de pression et la fonction de survol, vous pouvez utiliser le stylet Lenovo Precision Pen à la place de vos doigts pour des expériences sensationnelles telles que prendre des captures d'écran ou travailler avec des applications spécifiques pour écrire ou dessiner à la fois sur l'écran LCD et l'écran E Ink.

- ⓘ Le stylet Lenovo Precision Pen n'est pas fourni avec tous les modèles et est vendu séparément. Pour en acheter un, rendez-vous sur <http://www.lenovo.com/accessories>.

Vue d'ensemble



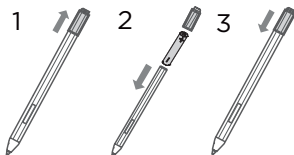
- ① Bouton Bluetooth
- ② Voyant d'indication
- ③ Bouton du côté supérieur
- ④ Bouton du côté inférieur
- ⑤ Pointe

État du voyant du stylet

État	Description
Blanc fixe	L'association Bluetooth est activée.
Clignotement lent : blanc	Le Bluetooth est en cours d'association.
Clignotement rapide : blanc	Le Bluetooth a été associé.
Clignotement lent : orange	La batterie est faible.

Installation d'une pile

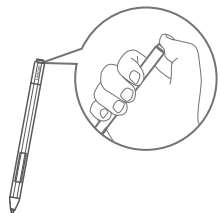
1. Retirez le bouchon dans la direction indiquée sur la figure.
2. Placez une pile alcaline AAAA dans le corps du stylet avec l'extrémité négative vers le bas.
3. Remettez le capuchon sur le stylet. Assurez-vous que la surface plane du corps du stylet est alignée avec la surface plate du capuchon.



Vous pouvez commencer à utiliser le Lenovo Precision Pen après avoir installé la pile.

- Les piles alcalines AAAA peuvent être disponibles uniquement dans certains pays et régions.
- Soyez prudent lorsque vous utilisez le stylet Lenovo Precision Pen. Le stylet contient des composants électroniques sensibles, y compris une pile. Le laisser tomber peut causer des dommages.

Association d'un stylet



1. Allez à  >  > **Périphériques > Bluetooth et autres périphériques > Ajouter Bluetooth ou autres périphériques > Bluetooth.**
2. Maintenez enfoncé le bouton Bluetooth du stylet pendant au moins 3 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux clignote en blanc, indiquant que l'association Bluetooth est activée.
3. Sur votre appareil, sélectionnez **Lenovo Precision Pen** et démarrez l'association.
4. Après l'association, cliquez sur le bouton Bluetooth du stylet pour accéder à d'autres fonctions. Pour accéder à d'autres fonctions, double-cliquez sur le bouton Bluetooth.

Utilisation du porte-stylet magnétique

Le stylet Lenovo Precision Pen est doté d'un aimant qui vous permet de le fixer à une zone spécifique de votre appareil, ce qui le rend très portable.

Voir la vue de dessus du produit comme indiqué sur la droite. Avec la pointe du stylet pointée vers la charnière, alignez le corps du stylet avec le bord du couvercle de l'appareil.



Consignes de sécurité et de manipulation importantes

Consignes relatives aux sacs plastiques

Danger : les sacs plastiques peuvent être dangereux. Tenez-les à l'écart des bébés et des enfants, afin d'éviter tout risque de suffocation.

Consignes relatives aux batteries rechargeables intégrées

Danger : ne tentez pas de remplacer la batterie interne au lithium-ion rechargeable. Il existe un risque d'explosion si la batterie est remplacée par un modèle non compatible. Pour effectuer un remplacement en usine, contactez le service d'assistance de Lenovo.

Remarque : utilisez l'adaptateur secteur habituellement fourni par Lenovo et branchez-le sur une prise de courant adaptée. L'utilisation d'adaptateurs secteur non standard affectera la vitesse de chargement normale, entraînant une charge anormale et des dommages potentiels à l'équipement dans les cas les plus sérieux.

Manipulez votre appareil avec précaution

Votre appareil est un ordinateur double écran ultra fin innovant doté d'un écran E Ink. Veillez à ne pas laisser de stylets ou d'autres objets entre l'écran LCD et l'écran E Ink, sinon l'écran ou la charnière risquent d'être endommagés lorsque vous fermez l'écran.

Mise en garde contre une utilisation à un volume élevé

Avertissement : l'exposition prolongée à un volume sonore élevé, peu importe la source, peut affecter votre audition. Plus le volume sonore est élevé, plus vite votre audition peut être affectée. Afin de protéger votre audition :

- Limitez le temps d'utilisation de votre casque ou de vos écouteurs à un volume élevé.
- Évitez d'augmenter le volume afin de masquer le bruit environnant.
- Baissez le volume si vous ne pouvez pas entendre les personnes autour de vous.

Si vous ressentez une gêne auditive ou un bourdonnement dans les oreilles, y compris une sensation de pression ou de congestion, ou que vous entendez des paroles étouffées, vous devriez arrêter d'écouter l'appareil à l'aide de votre casque ou de vos écouteurs et faire contrôler votre audition.



Afin d'éviter tout trouble auditif, n'écoutez pas à un volume sonore trop élevé pendant des périodes prolongées.

Consignes de sécurité pour les parents et les superviseurs adultes

Votre appareil mobile n'est pas un jouet. Il n'est pas recommandé aux enfants de moins de 3 ans. Comme pour tout appareil électrique, des précautions doivent être prises pendant la manipulation et l'utilisation de produits électriques afin de réduire le risque de décharge électrique. Si les parents choisissent d'autoriser les enfants de 3 ans ou plus à utiliser l'appareil, ils doivent avertir leur enfant du danger potentiel lors de l'utilisation et de la manipulation de l'appareil mobile.

Les parents doivent inspecter régulièrement l'appareil mobile (y compris l'adaptateur secteur et les pièces de petites dimensions, le cas échéant) à la recherche d'éventuels dommages. Vérifiez régulièrement cet appareil mobile pour vous assurer qu'il fonctionne correctement et qu'il est sans danger pour les enfants.

Informations concernant les services et l'assistance technique

Les informations ci-après décrivent l'assistance technique disponible pour votre produit, pendant la période de garantie ou pendant toute la durée de vie du produit. Pour obtenir une explication détaillée sur les dispositions de votre garantie, consultez la *Garantie limitée Lenovo* (LLW). Référez-vous à la « *Notification de Garantie limitée Lenovo* » plus loin dans ce document pour plus d'informations sur l'accès à la garantie complète.

Assistance technique en ligne

Une assistance technique en ligne est disponible pendant toute la durée de vie du produit sur le site <https://support.lenovo.com>.

Assistance technique par téléphone

Vous pouvez obtenir de l'aide et des informations en appelant le Centre d'assistance client. Avant de contacter l'assistance technique Lenovo, munissez-vous des informations suivantes : modèle et numéro de série, formulation exacte des éventuels messages d'erreur et une description de l'incident survenu.

Votre interlocuteur vous demandera peut-être de reproduire l'incident sur votre appareil au cours de l'appel.

Numéros de téléphone de l'assistance Lenovo pour le monde entier

Important : les numéros de téléphone sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Vous pouvez consulter la liste actualisée des numéros de téléphone du service après-vente sur le site <http://www.lenovo.com/support/phone>. Si le numéro de téléphone relatif à votre pays ou région n'est pas indiqué, prenez contact avec votre revendeur ou partenaire commercial Lenovo.

Informations relatives à la garantie

Notification de *Garantie limitée* Lenovo

Ce produit est couvert par les termes de la Garantie limitée Lenovo, version L505-0010-02 08/2011. Les conditions de la Garantie limitée Lenovo sont disponibles à l'adresse http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. La Garantie limitée Lenovo est disponible dans différentes langues sur ce site Web.

Si vous ne pouvez pas afficher la Garantie limitée Lenovo sur le site Web, contactez une agence ou un revendeur Lenovo près de chez vous pour en obtenir une version imprimée.

Période de garantie et type de service prévus par la garantie

Pays ou région	Période de garantie	Type de service de garantie
Royaume-Uni, Israël, Australie, Nouvelle-Zélande	Pièces et main-d'œuvre - 1 an Bloc de batteries - 1 an Stylét - 1 an	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Pérou, Uruguay, Équateur, Colombie, Chili, Argentine, Indonésie, Vietnam, Inde, Malaisie, Thaïlande, Philippines, Singapour, Hong Kong, Salvador, Taïwan, Corée du Sud, Mexique	Pièces et main-d'œuvre - 1 an Bloc de batteries - 1 an Stylét - 1 an	1,4
Russie, Ukraine, Égypte, Liban, Maroc, Afrique du Sud, Tunisie, République de Maurice, Mozambique, Émirats arabes unis, Jordanie, Kenya, Nigeria, Ouganda, Ghana, Oman, Tanzanie, Namibie	Pièces et main-d'œuvre - 1 an Bloc de batteries - 1 an Stylét - 1 an	4
États-Unis d'Amérique, Canada, Japon	Pièces et main-d'œuvre - 1 an Bloc de batteries - 1 an Stylét - 1 an	1,5
Panama	Pièces et main-d'œuvre - 1 an Bloc de batteries - 1 an Stylét - 1 an	2,4
Brésil	Pièces et main-d'œuvre - 1 an Bloc de batteries - 1 an Stylét - 1 an	2,5
Espagne, Suisse, Portugal, Pays-Bas, Belgique, Suède, Danemark, Norvège, Finlande, Estonie, Lettonie, Lituanie, Islande, France, Allemagne, Italie, Autriche	Pièces et main-d'œuvre - 2 ans Bloc de batteries - 1 an Stylét - 1 an	1,3

Pays ou région	Période de garantie	Type de service de garantie
République tchèque, Hongrie, Roumanie, Bulgarie, Grèce, Croatie, Slovénie, Slovaquie, Chypre, Pologne	Pièces et main-d'œuvre - 2 ans Bloc de batteries - 1 an Stylet - 1 an	1,5
Turquie	Pièces et main-d'œuvre - 2 ans Bloc de batteries - 2 ans Stylet - 1 an	3,4
Arabie saoudite	Pièces et main-d'œuvre - 2 ans Bloc de batteries - 2 ans Stylet - 1 an	4
Serbie	Pièces et main-d'œuvre - 2 ans Bloc de batteries - 1 an Stylet - 1 an	1,4

*Certains composants sont exclus. Garantie limitée de 90 jours sur les adaptateurs, claviers, pièces en plastique et charnières.

Type de service de garantie

1. Service d'unité remplaçable par l'utilisateur (« CRU »)
2. Service sur site
3. Service de collecte ou de dépôt
4. Service d'expédition/retrait par le client
5. Service par courrier
6. Service client par courrier (expédition et retour)
7. Service de remplacement du produit

Marquage de conformité eurasienne



Informations relatives à l'environnement, au recyclage et à la mise au rebut

Consigne de recyclage Lenovo

Lenovo encourage les propriétaires de matériel informatique à recycler leur produit dès lors que celui-ci n'est plus utilisé. Lenovo propose une gamme de programmes et de services permettant de recycler le matériel informatique. Pour plus d'informations sur le recyclage des produits Lenovo, consultez la page <http://www.lenovo.com/recycling>.

Informations importantes concernant les batteries et DEEE



Les batteries ainsi que les équipements électriques et électroniques marqués du symbole représentant une poubelle barrée ne peuvent être mis au rebut avec les déchets municipaux non triés. Les batteries et les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) doivent être traités séparément dans l'infrastructure de collecte mise à la disposition des clients pour le retour, le recyclage et le traitement de ces déchets. Si possible, enlevez et isolez les batteries des DEEE avant de placer ces derniers dans les circuits de collecte des déchets. Les batteries doivent être collectées séparément en passant par les circuits mis en place pour le retour, le recyclage et le traitement des batteries et accumulateurs.

Des informations spécifiques à chaque pays sont disponibles à l'adresse suivante : <http://www.lenovo.com/recycling>.

Informations sur le recyclage pour le Japon

Les informations sur le recyclage et la mise au rebut des produits pour le Japon sont disponibles à l'adresse <http://www.lenovo.com/recycling/japan>.

Déclarations complémentaires relatives au recyclage

Des informations complémentaires sur le recyclage des composants de l'appareil et des batteries sont disponibles dans le *Guide de l'utilisateur*. Voir « Téléchargement de publications » pour plus de détails.

Logos pour le recyclage des batteries

Informations sur le recyclage des batteries pour Taïwan



Informations sur le recyclage des batteries pour les États-Unis et le Canada



US & Canada Only

Informations sur le recyclage des batteries pour l'Union européenne

eu



Logo de l'efficacité énergétique



Directive européenne RoHS (Restriction of Hazardous Substances)

Turquie

Ce produit Lenovo est conforme aux exigences de la directive de la République de Turquie relative aux restrictions d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktierine uygundur.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ukraine

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Inde

RoHS compliant as per E-waste (Management) Rules.

Vietnam

Les produits Lenovo vendus au Vietnam à partir du 23 septembre 2011 respectent les exigences de la circulaire 30/2011/TT-BCT (« Vietnam RoHS ») du Vietnam.

Union européenne

Les produits Lenovo distribués dans l'Union européenne à compter du 3 janvier 2013 répondent aux exigences énoncées dans la directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (« RoHS recast » ou « RoHS 2 »). Pour obtenir plus d'informations sur l'avancée de Lenovo concernant la directive RoHS, veuillez consulter le document :

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Singapour

Les produits Lenovo vendus à Singapour, à partir du 1er juin 2017, sont reconnus conformes au décret (Government Gazette) S 263/2016 relatif aux restrictions sur les substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques à Singapour (« SG-RoHS »).

Avertissements relatifs aux piles alcalines

Ces avertissements concernent uniquement les produits comprenant des piles alcalines.

Lors du remplacement de piles alcalines, utilisez uniquement un type compatible ou tout équivalent à celui recommandé par le fabricant. Les piles alcalines peuvent exploser lorsqu'elles sont utilisées, manipulées ou mises au rebut incorrectement. Lors de la mise au rebut des piles alcalines, veuillez vous conformer aux décrets ou aux règlements locaux en vigueur relatifs à la mise au rebut de ce type de pile. De plus :

- Ne pas démonter ni court-circuiter les piles.
- Insérer les piles correctement selon les symboles de polarité +/-.
- Enlever les piles du produit lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas recharger les piles alcalines.
- Ne pas jeter les piles dans le feu.
- Ne pas laisser d'objet métallique entrer en contact avec les bornes de la pile.
- Ne pas mélanger de nouvelles piles avec celles usagées, ou mélanger les piles de différents types (notamment des piles alcalines avec des piles zinc-carbone).

Pour une installation ou un retrait correct des piles, suivez les consignes du fabricant pour ce produit. Conservez les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion, veuillez consulter un médecin dans les plus brefs délais. En cas de fuite des piles, évitez de laisser le fluide de celles-ci entrer en contact avec vos yeux ou votre peau. Si le fluide des piles est déjà entré en contact avec votre peau, lavez-la à l'eau claire. Si le fluide des piles est déjà entré en contact avec vos yeux, évitez de les frotter. Consultez votre médecin dans les plus brefs délais.

Déclaration de conformité aux normes CE

Conformité aux directives de l'Union européenne

Contact UE : Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovaquie



Conformité à la directive RE

Lenovo PC HK Limited certifie que l'équipement radio de type Lenovo YB-J912L et Lenovo YB-J912F est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible en ligne à l'adresse suivante :

http://www3.lenovo.com/us/en/social_responsibility/EU_DoC_tablets

L'émission maximale de fréquences radio et les bandes de fréquences utilisées par cet équipement radioélectrique sont les suivantes :

Nom du modèle	Bandes de fréquences	Puissance par conduction maximale (dBm)
Lenovo YB-J912L	UMTS B1/B8	24,5
	LTE B1/3/7/8/28/38/40	24
	LTE B5/B20	23,5
	WLAN 2400-2483.5	Antenne 1 : 16,5 Antenne 2 : 16,3
	WLAN 5150-5725	17,5
	WLAN 5725-5850	9,5
	Bluetooth 2400-2483.5	10,5
Lenovo YB-J912F	WLAN 2400-2483.5	Antenne 1 : 16,5 Antenne 2 : 16,3
	WLAN 5150-5725	17,5
	WLAN 5725-5850	9,5
	Bluetooth 2400-2483.5	10,5

ⓘ Les informations ci-dessus sont exclusivement destinées aux pays de l'UE. Veuillez consulter les informations spécifiques au produit réel pour connaître les bandes de fréquences prises en charge dans les autres pays.

Informations sur le débit d'absorption spécifique (DAS)

VOTRE APPAREIL MOBILE RÉPOND AUX DIRECTIVES INTERNATIONALES CONCERNANT L'EXPOSITION AUX ONDES RADIO.

Votre appareil mobile est un émetteur et un récepteur radio. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio (champs électromagnétiques de fréquence radio) recommandées par les directives internationales. Ces directives ont été établies par un organisme scientifique indépendant (l'ICNIRP) et incluent une marge de sécurité importante pour garantir le bien-être de tous les individus, quels que soient leur âge et leur état de santé.

Les directives d'exposition aux ondes radio utilisent une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique (DAS). La limite de DAS pour les appareils mobiles est 2 W/kg. Les essais de DAS sont menés dans les positions de fonctionnement normales alors que l'appareil émet à sa puissance certifiée maximale, et ce, dans toutes les bandes de fréquences testées. Les valeurs de DAS maximales conformes aux directives ICNIRP pour votre modèle sont répertoriées ci-dessous :

Valeur de DAS maximale pour ce modèle et conditions dans lesquelles elle a été enregistrée.				
Limite de DAS (Europe) : 10 g (2,0 W/kg)	Lenovo YB-J912L	Porté au corps	LTE bande 3, Wi-Fi, Bluetooth	1,585 W/kg
	Lenovo YB-J912F	Porté au corps	Wi-Fi, Bluetooth	1,536 W/kg

En cours d'utilisation, les valeurs de DAS réelles de votre appareil sont généralement bien inférieures aux valeurs mentionnées. En effet, à des fins d'efficacité du système et pour réduire les interférences sur le réseau, la puissance de fonctionnement de votre appareil mobile est automatiquement réduite lorsque la pleine puissance n'est pas requise pour la connexion.

Plus la puissance de sortie de l'appareil est basse, plus sa valeur de DAS est faible.

Si vous souhaitez réduire davantage votre exposition aux radiofréquences, il est recommandé de limiter votre utilisation de l'appareil ou d'utiliser un kit mains libres afin de conserver l'appareil à l'écart de votre corps.

Les garanties statutaires de conformité et des vices cachés

Cette information complète les informations contenues dans le « Chapitre 2 – Dispositions nationales particulières » de la Garantie Limitée Lenovo (L505-0010-02).

France

Autres Droits

En sus des droits consentis au titre de la garantie commerciale de Lenovo, vous pouvez en votre qualité de consommateur, mettre en œuvre la garantie légale de conformité (articles L. 211-1 à L. 212-1 du Code de la consommation) et la garantie contre les vices cachés (articles 1641 à 1649 du Code civil).

*Ces deux garanties doivent être invoquées **contre le professionnel qui vous a vendu le produit en question**.*

Si vous décidez d'invoquer la garantie légale de conformité :

- Il vous faut le faire endéans les deux ans à compter de la délivrance du produit ;*
- Vous pouvez choisir entre la réparation ou le remplacement du produit, sous réserve des conditions de coût prévues à l'article L.211-9 du Code de la consommation ; et*
- Il appartiendra au professionnel de démontrer que les conditions d'applicabilité de cette garantie ne sont pas réunies pendant les 6 mois suivant la délivrance du produit pour se dégager de son obligation de garantie. Pour les produits vendus à partir du 18 mars 2016, ce délai est porté à 24 mois.*

Si vous décidez d'agir en garantie contre les vices cachés, il vous faut le faire endéans les deux ans suivant la découverte du vice. Au cas où les conditions d'applicabilité de cette garantie sont réunies, vous pourrez, au choix, choisir entre la résolution de la vente ou une réduction du prix d'achat.

Lettura preliminare: informazioni sulla normativa

I modelli della periferica dotati di comunicazioni wireless sono conformi agli standard di sicurezza e di frequenza radio di ogni paese o area geografica in cui sia stata ottenuta l'approvazione per l'utilizzo della tecnologia wireless. Inoltre, se il prodotto contiene un modem Telecom, è conforme ai requisiti di connessione alla rete telefonica nel proprio paese.

Prima di utilizzare i dispositivi wireless contenuti nel prodotto, leggere l'*Avviso sulla normativa* che si applica al paese o all'area geografica di residenza. Per ottenere una versione PDF dell'*Avviso sulla normativa*, fare riferimento alla sezione "Download delle pubblicazioni" riportata qui di seguito.

Richiesta di supporto

Per ottenere supporto in merito a fatturazione e servizi di rete, contattare il proprio operatore di rete wireless. Per informazioni su come utilizzare la periferica e visualizzare le relative caratteristiche tecniche, visitare il sito Web <http://support.lenovo.com>

Download delle pubblicazioni

Le versioni in formato elettronico delle pubblicazioni sono disponibili sul sito Web <http://support.lenovo.com>.

La *Guida dell'utente* contiene informazioni dettagliate riguardanti la periferica. Per accedere alla *Guida dell'utente*, visitare il sito Web <http://support.lenovo.com> e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

Informazioni legali

Lenovo e il logo Lenovo sono marchi di Lenovo negli Stati Uniti, in altri paesi o in entrambi.

Altri nomi di società, prodotti o servizi possono essere marchi registrati o marchi di servizio di altre società.

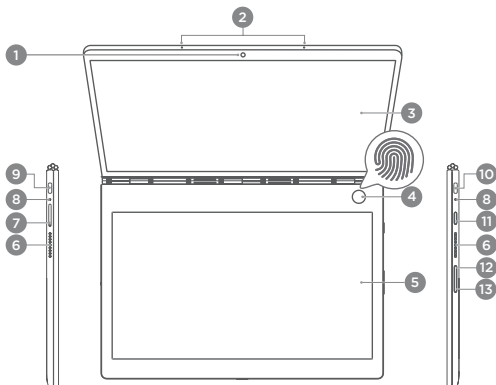
Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

AVVISO SUI DIRITTI LIMITATI E RISTRETTI: qualora dati o software siano forniti in base a un contratto "GSA" (General Services Administration), l'uso, la riproduzione o la divulgazione sono soggetti alle limitazioni specificate nel Contratto n. GS-35F-05925.

Il presente manuale si applica ai modelli Lenovo YB-J912F (WLAN) e Lenovo YB-J912L (WLAN + LTE).

1 Panoramica della periferica

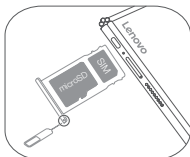
- Leggere attentamente la presente guida prima di utilizzare la periferica.
- Tutte le foto e le illustrazioni presenti in questo documento sono intese solo come riferimento e possono differire rispetto al prodotto reale.



- | | | |
|--|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Fotocamera | 2 Microfono | 3 Schermo LCD |
| 4 Sensore d'impronta digitale/Indicatore | 5 Schermo E Ink | 6 Altoparlanti |
| 7 Vassoio scheda | 8 Indicatore di carica | |
| 9 10 Connettore di tipo C: usato per caricare e collegare la periferica ad auricolari digitali, ecc. | | |
| È possibile usare solo 10 per collegare un adattatore per connettore auricolare analogico. | | |
| 11 Pulsante di accensione | 12 Pulsante di aumento del volume | 13 Pulsante di riduzione del volume |

2 Preparazione della periferica

Installazione di schede

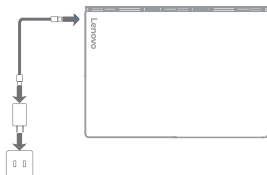


Installare le schede come illustrato nella figura.

- Spegnere la periferica prima di inserire o rimuovere una scheda.
- Tenere presente che la versione WLAN (Lenovo YB-J912F) non dispone di un alloggiamento per scheda Nano-SIM.

Messa in carica della periferica

- ! Collegare la periferica a una presa elettrica utilizzando il cavo USB e l'adattatore di alimentazione in dotazione.



Stato dell'indicatore di carica

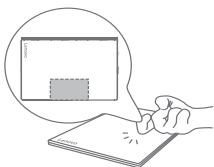
Stato	Posizione	Descrizione
Lampeggio veloce: (bianco)	A sinistra	La carica della batteria è al di sotto del 5% e la periferica è accesa ma senza essere collegata al caricabatterie.
Lampeggio lento: (bianco)	Il lato al quale è collegato l'adattatore	La periferica è collegata a un caricabatterie ed è in carica.
Bianco fisso		La periferica è collegata a un caricabatterie con batteria carica.

3 Guida introduttiva

Aprire il coperchio usando uno dei due metodi seguenti:

Apertura tramite la funzione Tocca per aprire

Collocare la periferica su una superficie piana con il coperchio rivolto verso l'alto: effettuando un doppio tocco sul coperchio, questo si aprirà automaticamente.



Con pulsante di riduzione del volume

Tenere premuto il pulsante di riduzione del volume finché il coperchio della periferica non si apre automaticamente.



In seguito, regolare manualmente il display in modo tale da posizionarlo all'angolo desiderato.

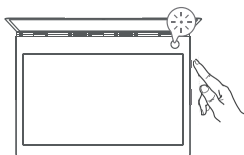


- Evitare di picchiare il coperchio troppo frequentemente e attendere almeno 15 secondi fra un tentativo e l'altro.
- Per evitare di riscontrare una mancata risposta temporanea usando la funzione Tocca per aprire, cercare di non premere sull'area intorno al cardine. In caso di errore, aprire completamente il coperchio a 180 gradi e quindi chiuderlo per ripristinare la funzione.
- È possibile che il coperchio si apra se viene toccato da un altro oggetto o nel caso in cui il tavolo su cui è posizionata la periferica oscilli.
- Non collocare oggetti pesanti sulla periferica.
- La funzione Tocca per aprire non è disponibile se la periferica non è mai stata caricata prima o se il livello di carica della batteria è inferiore al 2%.

Prima accensione

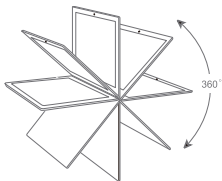
Quando si accende la periferica per la prima volta, tenere premuto il pulsante di accensione fino a quando l'indicatore dell'impronta digitale non si illumina. Completare la procedura di installazione seguendo le istruzioni visualizzate. L'installazione comprende i seguenti passaggi:

- Accettazione del Contratto di Licenza per l'utente finale
- Impostazione della connessione a Internet
- Creazione di un account utente



- ⓘ La batteria è preimpostata sulla modalità Spedizione, pertanto risulterà inattiva e non fornirà alimentazione alla periferica. Prima di utilizzare la periferica per la prima volta, collegarla all'adattatore di alimentazione.

Posizionamento del display

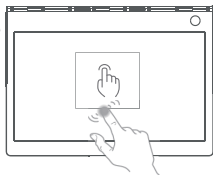


È possibile ruotare il display fino a 360 gradi.

Quando viene aperto fino a superare all'incirca 200 gradi, si continuerà a visualizzare lo schermo LCD, mentre lo Schermo E Ink si bloccherà e apparirà l'icona .

Effettuare un doppio tocco con il dito sullo Schermo E Ink per passare dalla visualizzazione su schermo LCD a quella su Schermo E Ink.

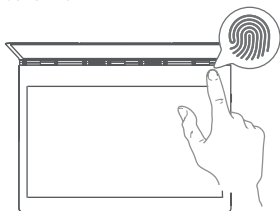
Se si desidera riattivare lo schermo LCD, effettuare un doppio tocco sullo schermo.



- ⓘ Quando si procede alla riattivazione dello schermo, assicurarsi di non toccarlo con le altre dita, altrimenti potrebbe non riattivarsi.

4 Accesso tramite impronta digitale

Toccare il sensore d'impronta digitale per sbloccare rapidamente lo schermo.



Si consiglia di seguire le istruzioni visualizzate e di registrare l'impronta digitale quando si procede all'accensione della periferica per la prima volta. È possibile registrare l'impronta digitale anche andando su **☐ > ⚙ > Account > Opzioni di accesso > Impronta digitale**.

- ✎ Prima di utilizzare le funzioni con impronta digitale, è necessario impostare una password di blocco schermo. Andare su **☐ > ⚙ > Account > Opzioni di accesso > Password** per impostare la password.

Registrazione dell'impronta digitale

Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per registrare l'impronta digitale.

1. Posizionare il dito così che ricopra interamente il sensore d'impronta digitale, quindi premere delicatamente per un secondo.
2. Ripetere l'operazione con diverse aree dello stesso dito fino al termine della registrazione dell'impronta digitale.

È possibile registrare un massimo di 10 impronte digitali.

- ✎ Tenere pulita la superficie del dito e del sensore d'impronta digitale. La presenza di acqua, sudore e olio potrebbe interferire con la registrazione dell'impronta digitale.

Stato dell'indicatore d'impronta digitale

Stato	Descrizione
Bianco fisso	Registrazione/Identificazione dell'impronta digitale in corso. Accensione/Spegnimento della periferica in corso.
Spento	Il sensore d'impronta digitale è inattivo.

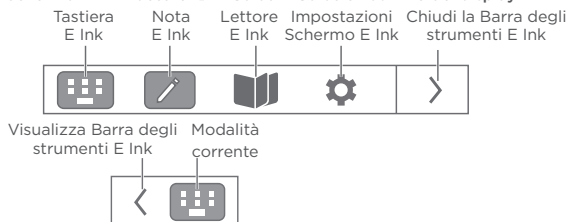
5 Utilizzo dello Schermo E Ink

Barra degli strumenti E Ink

Sullo Schermo E Ink, nell'angolo in alto a destra, si trova la Barra degli Strumenti E Ink, come mostrato qui in basso.

Toccare le icone per accedere rapidamente alle funzioni corrispondenti.

Leggere le istruzioni per maggiori informazioni su come utilizzare lo Schermo E Ink. Toccare  > **Guida** > **Guida all'utilizzo del display E Ink**.



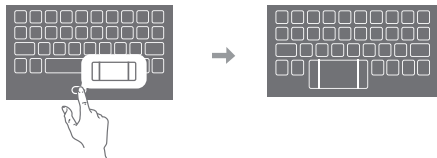
Tastiera E Ink

La Tastiera E Ink è un nuovo strumento rivoluzionario che utilizza un display a inchiostro elettronico con un layout standard. È possibile impostare lo stile e la lingua della tastiera secondo le proprie preferenze.

Moderno (predefinito)

Tasti più grandi offrono una migliore esperienza utente.

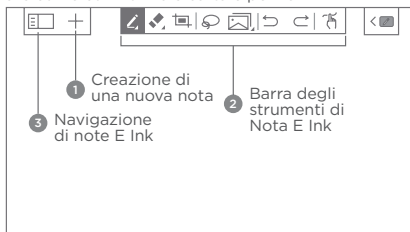
Toccare  per mostrare il trackpad, quindi toccare un qualsiasi tasto lettera o tasto simbolo per passare nuovamente alla barra spaziatrice.



 In modalità tastiera, è possibile immettere contenuti sullo Schermo E Ink solo toccando con le dita. Lenovo Precision Pen o altri strumenti di scrittura non sono supportati.

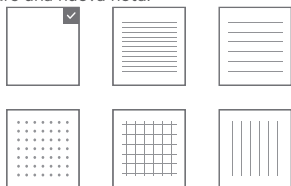
Nota E Ink

Quando Nota E Ink è abilitata, sarà immediatamente possibile appuntare una nota o disegnare, persino quando lo schermo LCD è bloccato. Lenovo Precision Pen* supporta pressioni e funzioni di passaggio del puntatore e può essere utilizzata per scrivere e disegnare come con normale carta e penna.



Creazione di una nuova nota

Nota E Ink è preimpostata con diversi modelli di nota. Toccare **+** per creare una nuova nota.



Utilizzo di Nota E Ink

Quando si scrive una nuova nota, i contenuti saranno visualizzati sullo Schermo E Ink e salvati automaticamente.



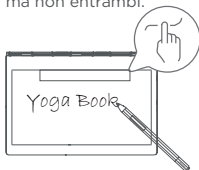
* Lenovo Precision Pen non è inclusa con certi modelli ma viene venduta separatamente. Per acquistarne una, visitare la pagina Web <http://www.lenovo.com/accessories>

Metodo di scrittura



Per scrivere o disegnare, è possibile passare dal metodo a sfioramento a quello che utilizza Lenovo Precision Pen.

Per scrivere o disegnare, è possibile usare il dito o la penna, ma non entrambi.



Barra degli strumenti di Nota E Ink



Strumenti della penna

Sullo Schermo E Ink è possibile scrivere o disegnare. Tenere premuta l'icona per visualizzare più opzioni:

 : consente di impostare lo spessore della penna.

 : accende l'interruttore Pennello intelligente, che trasforma automaticamente i disegni a mano in forme regolari.



Strumenti di cancellazione

Muovere la punta sull'area che si desidera cancellare.

Tenere premuta l'icona per visualizzare più opzioni. Toccare  per cancellare tutti i contenuti sulla pagina.



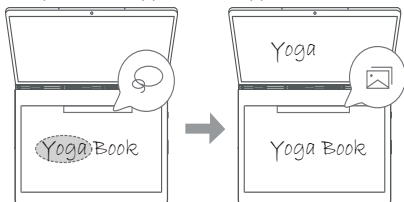
Strumento screenshot

Consente di acquisire uno screenshot dello schermo LCD per poi copiarne l'immagine su Nota E Ink. È possibile dunque modificare l'immagine, ad esempio ridimensionarla o cancellarla. Toccare  e successivamente lo screenshot per apportare una nuova modifica.

 Nota E Ink supporta la funzione di ottimizzazione della scrittura manuale. Per usarla, sollevare la penna a 5 mm di altezza dallo Schermo E Ink dopo aver scritto qualcosa: la funzione eseguirà il rendering della scrittura manuale con tratti più lineari e netti. Sarà possibile riprendere a scrivere al termine del processo di ottimizzazione.

Selezione e copia

1. Toccare , quindi tracciare una linea attorno al contenuto per selezionare l'area desiderata.
2. Toccare  per copiare il contenuto. Se non si seleziona alcun contenuto, la pagina verrà copiata per impostazione predefinita. Tenere premuta l'icona per visualizzare più opzioni. È possibile copiare il contenuto come **immagine**, **testo**, **formula** o **grafico**. È quindi possibile copiarla sulle applicazioni supportate.



Navigazione di note E Ink

Toccare  per visualizzare un elenco delle anteprime per tutte le pagine di Nota E Ink. Per visualizzare una pagina, toccare l'anteprima corrispondente.

-  Consente di visualizzare tutte le anteprime di pagina a schermo intero. Toccare  per visualizzare tutte le anteprime di pagina in modalità elenco.



Consente di eliminare le note. Selezionare la nota che si desidera eliminare, quindi toccare **Elimina**.

- Impostazioni Schermo E Ink. È possibile impostare le opzioni **Lingua di riconoscimento del testo**, **Modello di nota** e altre ancora.

Consultare le istruzioni per imparare a utilizzare Nota E Ink. Andare su  > ●●● > **Guida**.

Lettore E Ink

Quando Lettore E Ink è abilitato, è possibile sfogliare file in formato PDF o di altro tipo^① sullo Schermo E Ink. Il Lettore E Ink riduce l'affaticamento degli occhi.

① Varia in base alla versione del software.



1. Toccare  per aprire Lettore E Ink.
2. Aprire l'elenco dei file e cercare quello che si desidera leggere.
3. Per girare pagina, toccare sul lato sinistro/destro dello schermo, oppure scorrere a sinistra/destra con il dito.

Barra degli strumenti del Lettore E Ink

Toccare l'area al centro dello Schermo E Ink per visualizzare la barra degli strumenti del Lettore E Ink. Toccare nuovamente l'area al centro per nascondere la barra degli strumenti.



Selezionare un file dall'elenco.



Per passare velocemente a una pagina in particolare, inserire il numero corrispondente.



Zoom in avanti. Per impostazione predefinita, la pagina è ingrandita fino ad adattarsi alle dimensioni dello schermo. Toccare l'area centrale sullo schermo per visualizzare il menu Visualizzazione zoom.



: consentono di visualizzare altre sezioni della pagina.



: consente di adattare la pagina alle dimensioni dello schermo.



: consentono di regolare l'ingrandimento.

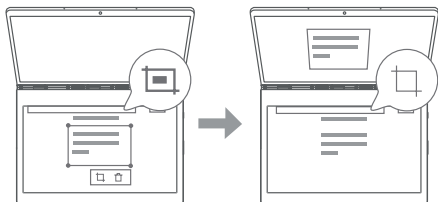


: consente di uscire dalla visualizzazione ingrandita.

Selezione e copia

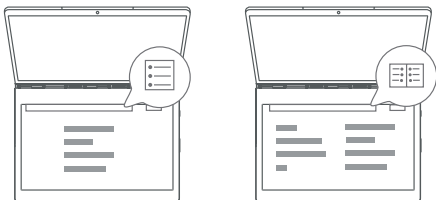
1. Toccare  per selezionare un'area della pagina.
 2. Toccare  per acquisire uno screenshot dell'area appena selezionata e di salvare l'immagine corrispondente sugli Appunti.
- È quindi possibile copiarla su **Paint** o altre applicazioni supportate.

Toccare  per annullare la selezione.



Visualizzazione a pagina intera/due pagine

Dopo aver orientato la periferica in senso orizzontale, toccare  /  per visualizzare una pagina intera o due pagine affiancate.



Impostazioni Schermo E Ink

Lo Schermo E Ink può essere personalizzato. Toccare  sullo Schermo E Ink e selezionare la scheda corrispondente.

Tastiera E Ink

- **Suono della tastiera**

È possibile accendere o spegnere il suono della tastiera e regolarne il volume.

 Nel caso in cui la periferica sia disattivata, il suono della tastiera verrà anch'esso disattivato, persino quando l'impostazione **Suono della tastiera** è attiva.

- **Vibrazione tastiera**

Quando si digita utilizzando la funzione **Vibrazione tastiera**, si avvertirà una lieve vibrazione sulla tastiera come se si stessero premendo tasti fisici. La funzione **Vibrazione tastiera** è abilitata per impostazione predefinita. È possibile accendere o spegnere la vibrazione della tastiera e regolarne il livello.

- **Stile della tastiera**

La Tastiera E Ink usa un layout standard. È possibile impostarne lo stile e il colore.

- **Lingua della tastiera**

È possibile cambiare la lingua della tastiera.

Questa non cambia automaticamente cambiando la lingua del sistema, ma è necessario invece cambiarla manualmente. È possibile selezionare la lingua della tastiera dal relativo elenco, scegliendo un metodo di input. Per maggiori informazioni sulla lingua di sistema e sulla lingua della tastiera, consultare la guida dell'utente all'indirizzo Web <https://www.support.lenovo.com>.

Per impostare il giapponese come lingua della tastiera, procedere come segue:

1. Andare su  >  > **Ora e lingua** > **Regione e lingua** > **Lingue preferite** > **Aggiungi una lingua**. Aggiungere il giapponese all'elenco delle lingue preferite.

2. Toccare **Giapponese** > **Opzioni** > **Modifica layout** > **Tastiera giapponese (tasti 106/109)**, quindi riavviare la periferica.

3. Sullo Schermo E Ink, toccare  > **Lingua tastiera** > **Giapponese**.

 Se durante il processo di configurazione iniziale è stato selezionato il giapponese come lingua di sistema, le operazioni sopra elencate non saranno necessarie.

Impostazioni Immagine E Ink

È possibile scegliere di sostituire o chiudere l'Immagine E Ink.

Funzione Tocca per aprire

È possibile abilitare o disabilitare la funzione Tocca per aprire.

Informazioni legali

È possibile visualizzare le informazioni legali relative alla presente periferica.

Guida

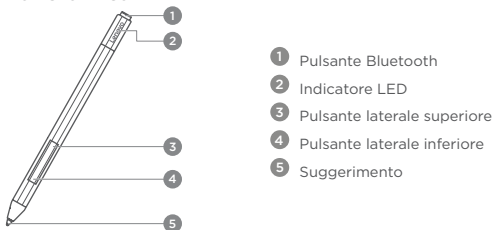
Toccare questa scheda per imparare a utilizzare lo Schermo E Ink.

6 Lenovo Precision Pen

Grazie a 4.096 livelli di pressione e alla funzione di passaggio del puntatore, è possibile utilizzare Lenovo Precision Pen come le dita di una mano per ottenere esperienze assolutamente eccellenti, ad esempio, per acquisire screenshot, lavorare con determinate applicazioni oppure per scrivere o disegnare sia sullo schermo LCD che sullo Schermo E Ink.

- ① Lenovo Precision Pen non è inclusa con certi modelli ma viene venduta separatamente. Per acquistarne una, visitare la pagina Web <http://www.lenovo.com/accessories>.

Panoramica

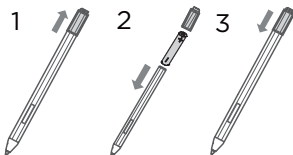


Stato dell'indicatore della penna

Stato	Descrizione
Bianco fisso	Associazione Bluetooth abilitata.
Lampeggio lento: bianco	Associazione Bluetooth in corso.
Lampeggio veloce: bianco	Associazione Bluetooth completata.
Lampeggio lento: arancione	Batteria scarica.

Installazione di una batteria

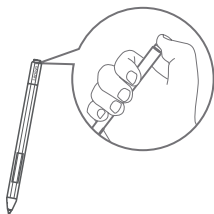
1. Rimuovere il tappo seguendo la direzione mostrata in figura.
2. Inserire una batteria alcalina AAAA nel corpo della penna, con il polo negativo rivolto verso il basso.
3. Riposizionare il tappo sulla penna. Assicurarsi che la superficie liscia del corpo della penna e quella del tappo siano allineate.



È possibile iniziare a utilizzare Lenovo Precision Pen al termine dell'installazione della batteria.

- In alcuni paesi e aree geografiche potrebbero non essere disponibili batterie alcaline di tipo AAAA.
- Usare Lenovo Precision Pen con prudenza. La penna contiene componenti elettronici sensibili, inclusi una batteria. Eventuali cadute potrebbero comportare danni.

Associazione della penna



1. Andare su  >  > **Dispositivi > Bluetooth e altri dispositivi > Aggiungi Bluetooth o altri dispositivi > Bluetooth.**
2. Tenere premuto il pulsante Bluetooth sulla penna per almeno 3 secondi fino a quando l'indicatore LED non lampeggia di bianco a segnalare che l'associazione Bluetooth è accesa.
3. Sulla periferica, selezionare **Lenovo Precision Pen** e avviare l'associazione.
4. Al termine dell'associazione, fare clic sul pulsante Bluetooth della penna per accedere ad altre funzioni. Per eseguire l'accesso, fare doppio clic sul pulsante Bluetooth.

Utilizzo del portapenna magnetico

Lenovo Precision Pen è dotata di un magnete che consente di attaccarla a un'area specifica della periferica, il che rende la penna estremamente portatile.

Vedere l'immagine del prodotto visto dall'alto qui a destra. Con la punta della penna rivolta verso il cardine, allineare il corpo della penna al cardine del coperchio della periferica.



Informazioni importanti su sicurezza e gestione

Avviso sulle buste di plastica

Pericolo: le buste di plastica possono risultare pericolose. Tenerle lontane da neonati e bambini per evitare il rischio di soffocamento.

Avviso sulla batteria ricaricabile integrata

Pericolo: non tentare di sostituire la batteria agli ioni di litio ricaricabile interna. Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non adatto. Contattare l'assistenza Lenovo per la sostituzione in fabbrica. Nota: utilizzare un adattatore di alimentazione che venga fornito in dotazione con i prodotti Lenovo e collegarlo a una presa di rete elettrica idonea. L'utilizzo di adattatori di alimentazione non standard inciderà sulla normale velocità di carica, comportando una carica anomala e, nei casi più seri, un possibile danneggiamento dell'apparecchiatura.

Maneggiare con cura la periferica

La presente periferica è un innovativo computer a doppio schermo e ultra sottile, dotato di Schermo E Ink. Fare attenzione a non lasciare penne stilo o altri oggetti tra lo schermo LCD e lo Schermo E Ink per evitare danni al cardine o al display quando lo si chiude.

Avvertenza sull'utilizzo del volume elevato

Avvertenza: l'esposizione a livelli elevati di rumore da qualsiasi fonte per lunghi periodi di tempo può compromettere l'udito. Più alto è il volume, minore è il tempo necessario prima che l'udito possa essere danneggiato. Per proteggere l'udito:

- Limitare il tempo di utilizzo di auricolari o cuffie ad alto volume.
- Evitare di alzare il volume per sovrastare i rumori esterni.
- Abbassare il volume se non si riesce a sentire quello che dicono le persone che ci circondano.

Se si avverte un disagio a livello di udito, inclusi sensazione di pressione o di otturazione, fischi nelle orecchie o discorsi ovattati, interrompere l'ascolto sulla periferica tramite cuffie o auricolari ed effettuare un controllo medico.



Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare a volume elevato per lunghi periodi di tempo.

Istruzioni di sicurezza per genitori e supervisori adulti

Questa periferica portatile non è un giocattolo. Il suo utilizzo è sconsigliato ai bambini al di sotto dei 3 anni di età. Come per ogni altro prodotto elettrico, devono essere osservate precauzioni durante la manipolazione e l'utilizzo di questa tipologia di prodotti per ridurre il rischio di folgorazione. Se i genitori acconsentono all'utilizzo della periferica da parte di bambini di 3 anni o più grandi, quest'ultimi devono essere avvertiti circa i possibili rischi durante l'uso e la manipolazione della periferica portatile.

I genitori devono esaminare periodicamente la periferica portatile (compreso l'adattatore di alimentazione CA e le parti piccole, quando applicabile) per verificare la presenza eventuale di danni. Controllare regolarmente la periferica mobile per assicurarsi che funzioni correttamente e sia sicura per l'uso da parte di bambini.

Informazioni su assistenza e supporto

Le informazioni riportate di seguito descrivono il supporto tecnico disponibile per il prodotto durante il periodo di garanzia o per la durata del prodotto. Per la spiegazione completa dei termini di garanzia Lenovo, consultare la *Garanzia limitata Lenovo* (LLW). Per informazioni sull'accesso alla garanzia completa, consultare la sezione "Avviso sulla *Garanzia limitata Lenovo*", riportata più avanti nel presente documento.

Supporto tecnico in linea

Il supporto tecnico in linea è disponibile durante tutta la durata del prodotto all'indirizzo Web: <https://support.lenovo.com>.

Supporto tecnico telefonico

È possibile ottenere assistenza e informazioni telefonicamente contattando il Centro di assistenza clienti. Prima di rivolgersi al rappresentante del supporto tecnico Lenovo, tenere a portata di mano le seguenti informazioni: modello e numero di serie, testo esatto di eventuali messaggi di errore e descrizione del problema.

È possibile che il rappresentante del supporto tecnico richieda di riprodurre il problema sulla periferica durante la telefonata.

Elenco telefonico internazionale per l'assistenza Lenovo

Importante: i numeri di telefono sono soggetti a modifica senza preavviso. Un elenco aggiornato dei numeri di telefono per il Centro di assistenza clienti è sempre disponibile sul sito Web: <http://www.lenovo.com/support/phone>.

Se il numero di telefono per il proprio paese o la propria area geografica non è elencato, contattare il rivenditore Lenovo o il rappresentante Lenovo di zona.

Informazioni sulla garanzia

Informazioni sulla *Garanzia limitata Lenovo*

Il presente prodotto è coperto dai termini della Garanzia limitata Lenovo (LLW), versione L505-0010-02 08/2011. È possibile consultare la Garanzia limitata Lenovo al seguente indirizzo Web: http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Sul sito Web, la Garanzia limitata Lenovo è disponibile in diverse lingue. Se non è possibile visualizzarla, contattare l'ufficio locale o il rivenditore Lenovo per ottenere una versione stampata.

Periodo di garanzia e tipo di servizio di garanzia

Paese o area geografica	Periodo di garanzia	Tipo di servizio di garanzia
Regno Unito, Israele, Australia, Nuova Zelanda	Parti di ricambio e assistenza: 1 anno Pacchetto batteria: 1 anno Penna: 1 anno	1, 3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Perù, Uruguay, Ecuador, Colombia, Cile, Argentina, Indonesia, Vietnam, India, Malesia, Thailandia, Filippine, Singapore, Hong Kong, El Salvador, Taiwan, Corea del Sud, Messico	Parti di ricambio e assistenza: 1 anno Pacchetto batteria: 1 anno Penna: 1 anno	1, 4
Russia, Ucraina, Egitto, Libano, Marocco, Sudafrica, Tunisia, Isole Mauritius, Mozambico, Emirati Arabi Uniti, Giordania, Kenya, Nigeria, Uganda, Ghana, Oman, Tanzania, Namibia	Parti di ricambio e assistenza: 1 anno Pacchetto batteria: 1 anno Penna: 1 anno	4
Stati Uniti d'America, Canada, Giappone	Parti di ricambio e assistenza: 1 anno Pacchetto batteria: 1 anno Penna: 1 anno	1, 5
Panama	Parti di ricambio e assistenza: 1 anno Pacchetto batteria: 1 anno Penna: 1 anno	2, 4
Brasile	Parti di ricambio e assistenza: 1 anno Pacchetto batteria: 1 anno Penna: 1 anno	2, 5
Spagna, Svizzera, Portogallo, Paesi Bassi, Belgio, Svezia, Danimarca, Norvegia, Finlandia, Estonia, Lettonia, Lituania, Islanda, Francia, Germania, Italia, Austria	Parti di ricambio e assistenza: 2 anni Pacchetto batteria: 1 anno Penna: 1 anno	1, 3

Paese o area geografica	Periodo di garanzia	Tipo di servizio di garanzia
Repubblica Ceca, Ungheria, Romania, Bulgaria, Grecia, Croazia, Slovenia, Slovacchia, Cipro, Polonia	Parti di ricambio e assistenza: 2 anni Pacchetto batteria: 1 anno Penna: 1 anno	1, 5
Turchia	Parti di ricambio e assistenza: 2 anni Pacchetto batteria: 2 anni Penna: 1 anno	3, 4
Arabia Saudita	Parti di ricambio e assistenza: 2 anni Pacchetto batteria: 2 anni Penna: 1 anno	4
Serbia	Parti di ricambio e assistenza: 2 anni Pacchetto batteria: 1 anno Penna: 1 anno	1, 4

* Esclusi alcuni componenti. Garanzia limitata di 90 giorni per alimentatori, tastiere, parti in plastica e cerniere.

Tipo di servizio di garanzia

- 1 Servizio Unità Sostituibile dal Cliente o CRU (Customer Replaceable Unit)
- 2 Servizio in loco
- 3 Servizio di trasporto o deposito
- 4 Servizio con consegna presso il centro assistenza a cura del cliente
- 5 Servizio a mezzo posta
- 6 Servizio a mezzo posta bidirezionale con il cliente
- 7 Servizio di sostituzione del prodotto

Certificato di conformità EurAsia



Informazioni su ambiente, riciclaggio e smaltimento

Dichiarazione generale sul riciclaggio

Lenovo consiglia ai proprietari di apparecchiature IT di riciclarle in modo responsabile e adeguato quando non sono più utilizzabili. Lenovo offre una varietà di programmi e servizi per assistere i proprietari delle apparecchiature nel riciclaggio dei prodotti IT. Per informazioni sul riciclaggio dei prodotti Lenovo, consultare la pagina Web: <http://www.lenovo.com/recycling>.

Informazioni importanti su batteria e RAEE



Le batterie e le apparecchiature elettriche ed elettroniche contrassegnate con il simbolo di un cestino sbarrato non possono essere smaltite come rifiuto urbano misto. La restituzione, il riciclo e il trattamento delle batterie e dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) devono avvenire separatamente, avvalendosi di una struttura di raccolta messa a disposizione dei clienti. Quando possibile, rimuovere e allontanare le batterie dai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) prima di immettere quest'ultimi nella catena di raccolta dei rifiuti. Le batterie devono essere raccolte separatamente avvalendosi di una struttura apposita per la restituzione, il riciclo e il trattamento delle batterie e degli accumulatori.

Le informazioni specifiche per il proprio paese sono disponibili alla pagina Web: <http://www.lenovo.com/recycling>.

Informazioni sul riciclaggio per il Giappone

Per informazioni su riciclaggio e smaltimento per il Giappone, è possibile consultare la pagina Web: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>.

Ulteriori dichiarazioni sul riciclaggio

Ulteriori informazioni sul riciclaggio delle batterie e dei componenti del prodotto sono incluse nella *Guida dell'utente*. Per maggiori dettagli, consultare il documento "**Download delle pubblicazioni**".

Simboli relativi al riciclaggio delle batterie

Informazioni sul riciclaggio delle batterie per Taiwan



Informazioni sul riciclaggio delle batterie per Stati Uniti e Canada



US & Canada Only

Informazioni sul riciclaggio delle batterie per l'Unione europea



Marchio per l'efficienza energetica



Direttiva sulla restrizione di sostanze pericolose (RoHS)

Turchia

Il prodotto Lenovo soddisfa i requisiti della direttiva vigente nella Repubblica di Turchia sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose (RoHS) nei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Türkiye AEEE Yönetmeligine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktierine uygundur.

AEEE Yönetmeligine Uygundur.

Ucraina

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

India

RoHS compliant as per E-waste (Management) Rules.

Vietnam

I prodotti Lenovo venduti in Vietnam, a partire dal 23 settembre 2011, soddisfano i requisiti della direttiva Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT ("Vietnam RoHS").

Unione europea

I prodotti Lenovo venduti nell'Unione europea, a partire dal 3 gennaio 2013, soddisfano i requisiti della direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche ("rifusione della direttiva RoHS" o "RoHS 2"). Per maggiori informazioni sullo stato di avanzamento di Lenovo in merito a RoHS, consultare la pagina Web:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Singapore

I prodotti Lenovo venduti a Singapore, dal 1 giugno 2017, soddisfano i requisiti dell'ordine n. S 263/2016 della Gazzetta ufficiale relativo alle Restrizioni all'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche di Singapore ("SG-RoHS").

Avvertenze sulle batterie alcaline

Queste avvertenze si applicano esclusivamente ai prodotti che contengono batterie alcaline.

La sostituzione delle batterie alcaline deve avvenire solo usando un tipo compatibile o equivalente a quello consigliato dal produttore. Le batterie alcaline possono esplodere a causa di un uso, una manipolazione e uno smaltimento non corretti. Per quanto attiene allo smaltimento delle batterie alcaline, conformarsi alle ordinanze e ai regolamenti locali pertinenti in materia di smaltimento delle batterie. Inoltre:

- Non smontare o cortocircuitare le batterie.
- Inserire le batterie correttamente secondo i simboli di polarità +/-.
- Rimuovere le batterie dal prodotto quando non in uso.
- Non ricaricare le batterie alcaline.
- Non smaltire le batterie nel fuoco.
- Evitare che oggetti metallici entrino in contatto con i terminali della batteria.
- Non mischiare batterie nuove con batterie usate, né batterie di diversi tipi (ad es., alcaline con zinco carbonio).

Per una corretta installazione delle batterie, seguire le istruzioni del produttore relative al presente prodotto. Tenere le batterie lontane dalla portata di bambini. In caso di ingerimento, consultare immediatamente un medico. In caso di perdite, evitare che il fluido della batteria entri in contatto con pelle e occhi. Nel caso in cui il fluido della batteria sia già entrato in contatto con la pelle, lavarla con acqua pulita. Qualora il fluido sia già entrato in contatto con gli occhi, evitare di strofinarli. Consultare immediatamente un medico.

Dichiarazione di conformità per l'Unione europea

Conformità per l'Unione europea

Contatto nell'UE: Lenovo, Einsteinova 21, 851 01 Bratislava, Slovakia



Conformità alla Direttiva RE

Lenovo PC HK Limited dichiara che le apparecchiature radio tipo Lenovo YB-J912L e Lenovo YB-J912F sono conformi alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Web:

http://www3.lenovo.com/us/en/social_responsibility/EU_DoC_tablets

Questa apparecchiatura radio funziona con le seguenti bande di frequenza e massima potenza in radiofrequenza:

Nome del modello	Bande di frequenza	Massima potenza trasmessa (dBm)
Lenovo YB-J912L	UMTS B1/B8	24,5
	LTE B1/3/7/8/28/38/40	24
	LTE B5/B20	23,5
	WLAN 2400-2483.5	Antenna 1: 16,5 Antenna 2: 16,3
	WLAN 5150-5725	17,5
	WLAN 5725-5850	9,5
	Bluetooth 2400-2483.5	10,5
Lenovo YB-J912F	WLAN 2400-2483.5	Antenna 1: 16,5 Antenna 2: 16,3
	WLAN 5150-5725	17,5
	WLAN 5725-5850	9,5
	Bluetooth 2400-2483.5	10,5

Le informazioni di cui sopra sono relative solo ai paesi dell'UE. Fare riferimento al prodotto effettivo per le bande di frequenza supportate in altri paesi.

Informazioni sul tasso di assorbimento specifico

QUESTA PERIFERICA PORTATILE RISPETTA LE LINEE GUIDA INTERNAZIONALI PER L'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO.

La periferica portatile è un trasmettitore e ricevitore di frequenze radio. È progettata in modo da rispettare i limiti di esposizione alle onde radio (campi elettromagnetici a radio frequenza) raccomandati dalle linee guida internazionali. Le linee guida sono state sviluppate da un'organizzazione scientifica indipendente (ICNIRP) e comprendono un ampio margine di sicurezza per garantire la sicurezza di tutti gli individui, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

Le linee guida di esposizione alle onde radio impiegano un'unità di misura nota come SAR (Tasso di assorbimento specifico). Il limite di SAR per i dispositivi mobili è di 2 W/kg. I test per i livelli di SAR vengono eseguiti utilizzando le normali posizioni d'uso con la periferica che trasmette al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza testate. I valori di SAR più elevati ai sensi delle linee guida ICNIRP per questo modello di periferica sono elencati di seguito:

Massimo SAR per questo modello e condizioni nelle quali è stato registrato.				
Limite SAR 10 g Europa (2,0 W/kg)	Lenovo YB-J912L	A contatto con il corpo	LTE Banda 3, Wi-Fi, Bluetooth	1,585 W/kg
	Lenovo YB-J912F	A contatto con il corpo	Wi-Fi, Bluetooth	1,536 W/kg

Durante l'uso, i valori SAR effettivi della periferica sono solitamente molto al di sotto dei valori indicati. Ciò poiché, ai fini dell'efficienza del sistema e per ridurre al minimo le interferenze nella rete, la potenza operativa della periferica portatile viene ridotta automaticamente quando la massima potenza non è necessaria per la connessione dati.

Minore è l'emissione di potenza della periferica, minore sarà il relativo valore SAR.

Se si desidera ridurre ulteriormente l'esposizione alle radiofrequenze, limitare l'uso o utilizzare un kit vivavoce per mantenere la periferica lontana dal corpo.

© Copyright Lenovo 2018.

Reduce | Reuse | Recycle



V1.0_20180625



SSC8C30274

MC

Printed in China